

METTLER TOLEDO

Waga etykietująca bCom

Instrukcja obsługi (rozszerzona)



METTLER TOLEDO

WPROWADZENIE

Niniejszy dokument został stworzony przede wszystkim, jako podręcznik dla osób, które zakupiły wagę bCom firmy METTLER TOLEDO.

W sprawach serwisowych należy kontaktować się z autoryzowanym dystrybutorem METTLER TOLEDO. Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

Waga może służyć Państwu przez wiele lat, pod warunkiem właściwego obchodzenia się z nią i prowadzenia właściwej konserwacji. Prosimy obchodzić się z wagą tak, jak obchodzicie się Państwo z jakimkolwiek innym precyzyjnym urządzeniem elektronicznym.

©Mettler-Toledo, Inc. 2000

Żadna z części niniejszej instrukcji nie może być przetwarzana lub przekazywana w jakimkolwiek celu i w jakiegokolwiek formie, jakimkolwiek sposobem, elektronicznym lub mechanicznym, włączając w to kopiowanie i rejestrację bez pisemnej zgody firmy Mettler-Toledo, Inc.

W zgodzie z Dyrektywą Rady 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) to urządzenie po jego zużyciu nie może być wyrzucone wraz z odpadami komunalnymi.

Urządzenie to wymaga selektywnej zbiórki zapewnianej przez organizacje odzysku.

Przy dalszym przekazaniu urządzenia (na potrzeby prywatne lub działalności gospodarczej) niniejsze regulacje zachowują swoją ważność.



**FIRMA METTLER TOLEDO ZASTRZEGA SOBIE PRAWO WPROWADZANIA
UZUPEŁNIEŃ I MODYFIKACJI BEZ POWIADOMIENIA.**

WSKAZÓWKI POCZĄTKOWE

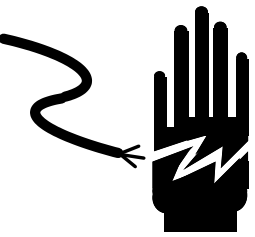
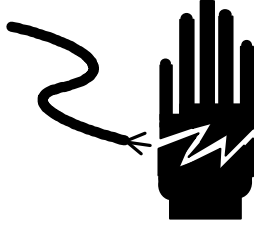
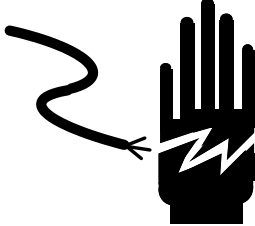
Przed przystąpieniem do pracy z urządzeniem należy PRZECZYTAĆ niniejszą INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.

Należy ściśle przestrzegać niniejszych instrukcji bezpieczeństwa.

Niniejszą instrukcję należy zachować, aby w przyszłości można było do niej sięgnąć.

NIE DOPUSZCZAĆ niewykwalifikowanego personelu do obsługi, czyszczenia, sprawdzania, prowadzenia konserwacji i napraw urządzenia.

ZAWSZE ODŁĄCZYĆ urządzenie od źródła zasilania przed przeprowadzeniem czyszczenia lub konserwacji.

	 OSTRZEŻENIE NAPRAWY URZĄDZENIA POWINNY BYĆ PRZEPROWADZANE TYLKO PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL. NALEŻY ZACHOWAĆ SZCZEGÓLNA OSTROŻNOŚĆ PRZY PROWADZENIU CZYNNOŚCI SPRAWDZAJĄCYCH, KTÓRE MUSZĄ BYĆ WYKONYWANE PRZY PODŁĄCZONYM ZASILANIU. NIEPRZESTRZEGANIE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI MOŻE DOPROWADZIĆ DO USZKODZENIA CIAŁA.
	 OSTRZEŻENIE W CELU ZAPEWNIENIA CIĄGŁEJ OCHRONY PRZED PORĄŻENIEM PRADEM ELEKTRYCZNYM NALEŻY PODŁĄCZAĆ URZĄDZENIE TYLKO DO GNIAZDA Z UZIEMIENIEM. W ŻADNYM RAZIE NIE USUWAĆ BOLCA UZIEMIĄJĄCEGO.
	 OSTRZEŻENIE PRZED WYJĘCIEM BEZPIECZNIKA LUB WYKONYWANIEM NAPRAW NALEŻY ODŁĄCZYĆ URZĄDZENIE OD ZASILANIA. NIEPRZESTRZEGANIE TEJ ZASADY MOŻE DOPROWADZIĆ DO POWAŻNEGO USZKODZENIA CIAŁA LUB ZNISZCZENIA URZĄDZENIA.
 UWAGA PRZED PODŁĄCZENIEM / ODŁĄCZENIEM JAKICHKOLWIEK ZEWNĘTRZNYCH URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH, LUB W RAZIE WYKONYWANIA POŁĄCZEŃ MIĘDZY URZĄDZENIAMI ELEKTRONICZNYMI ZAWSZE ODŁĄCZYĆ ZASILANIE I ODCZekać PRZYNAJMNIEJ 30 SEKUND PRZED WYKONANIEM POŁĄCZEŃ LUB ODŁĄCZENIEM SPRZĘTU. NIEPRZESTRZEGANIE TEGO ZALECENIA MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE LUB ZNISZCZENIE SPRZĘTU ALBO USZKODZENIE CIAŁA.	
 UWAGA NALEŻY PRZESTRZEGAĆ ZALECEŃ DOTYCZĄCYCH OBCHODZENIA SIĘ Z URZĄDZENIAMI WRAŻLIWYMI NA ODDZIAŁYWANIE PÓL ELEKTROSTATYCZNYCH.	

Spis treści

Wprowadzenie	6
Informacje ogólne	6
Właściwości	6
Przygotowanie do pracy	12
Warunki eksploatacji	12
Zakres dostawy	13
Instalacja	13
Programowanie – informacje ogólne	15
Ogólne zasady programowania	15
Programowanie krok po kroku	15
Schemat menu konfiguracyjnego	15
Programowanie danych	17
Wprowadzanie danych (przegląd)	17
Wprowadzenie danych artykułu	18
Zmiana ceny	19
Kopiowanie artykułu	20
Wprowadzanie tekstu ekstra (składników)	20
Lista artykułów	21
Kasowanie artykułu	21
Programowanie klawiszy stałych	22
Programowanie grup towarowych	24
Programowanie ofert specjalnych	25
Programowanie tar	27
Programowanie kodów kreskowych	28
Konfiguracja tekstów	29
Konfiguracja operatorów	32
Konfiguracja rabatów	34
Konfiguracja innych parametrów	36
Konfiguracja domyślnego trybu pracy wagi	37
Programowanie – funkcje specjalne	38
Programowanie – konfiguracja klawiatury	40
Programowanie – konfiguracja obsługi	41
Programowanie – konfiguracja wagi	42
Programowanie – konfiguracja etykiet	43
Programowanie – konfiguracja haseł	45
Programowanie – funkcje serwisowe	46
Obsługa	47
Przełączanie pomiędzy trybami pracy	47
Praca w trybie obsługi z wydrukiem paragonów	48
Storna	49
Praca w trybie obsługi z wydrukiem etykiet	49
Tarowanie	50

Tryb pakowania.....	51
Wybór trybu pakowania.....	51
Praca w trybie pakowania.....	51
Tryb sprzedaży hurtowej	52
Wybór trybu sprzedaży hurtowej.....	52
Praca w trybie sprzedaży hurtowej.....	52
Konserwacja	53
Wymiana papieru	53
Czyszczenie wagi	53
Czyszczenie listwy drukującej	54
Programowanie etykiet	55
Formaty etykiet	55
Przykłady formatów etykiet fabrycznych	55
Programowanie etykiet programem bLabel	56
Dodatek A: Komunikaty	59
Dodatek B: Tabela czcionek	62
Dodatek C: Deklaracja zgodności.....	63

Wprowadzenie

Informacje ogólne

Dziękujemy za zakup wagi bCom METTLER TOLEDO.

bCom to nowoczesna, elektroniczna waga z drukarką etykiet przeznaczona do zastosowania w małych i średnich placówkach handlowych oraz w zakładach produkcyjnych, gdzie niezbędne jest znakowanie towarów masą, ceną, kodami kreskowymi czy innymi specyficznymi danymi.

Waga bCom jest urządzeniem ważącym o dużej dokładności. Ponieważ jest urządzeniem przewidzianym do użytkowaniu przy bezpośredniej sprzedaży produktów dla klienta, stąd musi być zalegalizowana zgodnie z lokalnymi przepisami Urzędu Miar i Wag.

Każde nasze urządzenie jest montowane, sprawdzane i pakowane z wielką starannością. Jeżeli znajdziecie Państwo jakąkolwiek rzecz, która nie spełnia Waszych oczekiwań, prosimy o natychmiastowy kontakt z firmą METTLER TOLEDO.

Waga będzie dawać dokładne wyniki ważenia przez wiele lat, pod warunkiem właściwego obchodzenia się z nią i prowadzenia właściwej konserwacji. Prosimy obchodzić się z wagą tak, jak obchodzicie się Państwo z jakimkolwiek innym precyzyjnym urządzeniem elektronicznym.

Właściwości

Najważniejsze cechy

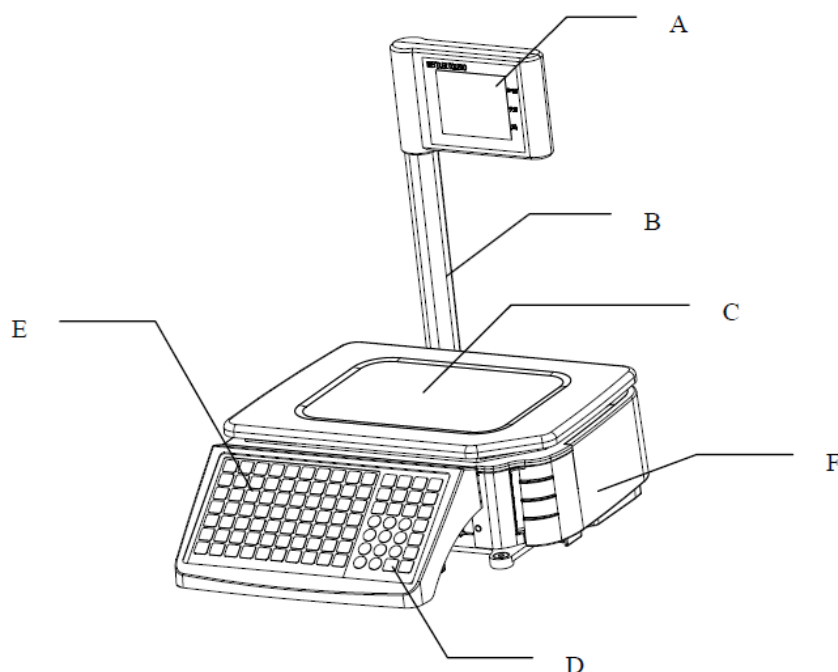
bCom to nowoczesna elektroniczna waga z drukarką etykiet i paragonów.

Najważniejsze cechy wagi to:

- Zintegrowana drukarka etykiet o dużej prędkości i rozdzielczości
- Praca w trybie obsługi oraz w trybie automatycznym (prepack)
- Dwuinterwałowy zakres ważenia 6/15kg przy odczycie 1/2g
- Pamięć do 8000 PLU
- Interfejs Ethernet oraz RS232 w standardzie
- Ergonomiczna klawiatura
- Dwustronny wyświetlacz z prezentacją tekstów
- Rozbudowana funkcja raportowania
- Chroniony hasłem dostęp do programowania wagi

Podstawowe moduły

Poniżej przedstawiono podstawowe moduły wagi:



Symbol	Opis
A	Dwustronny wyświetlacz
B	Wysięgnik wyświetlacza
C	Szalka ważąca
D	Klawisze numeryczne i funkcyjne
E	Klawisze szybkiego dostępu
F	Wysuwana drukarka

• Wyświetlacz

Wyświetlacz umocowany na słupku pokazuje od strony operatora oraz od strony klienta następujące informacje:



1. Wskazania masy
2. Cenę jednostkową
3. Należność
4. Wskaźniki trybu pracy
5. Pole tekstowe
6. Parametry metrologiczne

Oprócz wskazań masy, ceny jednostkowej, należności mogą być wyświetlane następujące informacje oraz wskaźniki:

>0< Masa brutto jest 0

NET Masa netto

Prepack Automatyczny tryb pracy

LS Tryb sprzedaży hurtowej

X Tryb ilości

FIX Blokowanie artykułu i/lub tary



Ikona podłączenia do ethernetu

• Panel operatora

Klawiatura jest podzielona na trzy obszary:



1. Klawisze numeryczne
2. Klawisze funkcyjne
3. Klawisze stałe PLU (w trybie pracy) / Klawisze specjalne/ Klawisze programowania w trybie edycji

Znaczenie klawiszy funkcyjnych

#	Edycja ceny	↓	Do następnego punktu menu
[PRINT]	(PRINT, V2, V3, V4) Klawisze operatorów	↑	Do poprzedniego punktu menu
00	Klawisze numeryczne	[TARE]	Tara
C	Kasowanie wprowadzenia	→0←	Zero
*	Sumowanie należności, Potwierdzenie	CODE	Tryb kodowy i przełączanie
+	Manualne dodanie pozycji paragonu	MODE	Zmiana trybu pracy
-	Manualne odjęcie pozycji paragonu	↺	Wysuw papieru
X	Wymnażanie art. sztukowych		
[FIX]	Blokowanie ceny / blokowanie tary		
R	Wyliczanie reszty		
ST	Storno		

Znaczenie klawiszy specjalnych

1 do 70	Klawisze stałe
V2, V3, V4	Klawisze operatorów V2-V4
[-%]	Klawisz rabatowy

Wskazówka: Dla 70 klawiszy stałych można zaprogramować do 140 PLU.

Uwaga:

*Klawisze V2, V3 i V4 mogą być zaprogramowane jako klawisze stałe lub jako klawisze funkcyjne operatorów, ale w tym samym czasie dostępna jest tylko jedna funkcja.

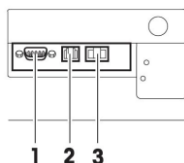
*Klawisz [-%] może być zaprogramowany jako klawisz stały lub jako klawisz rabatowy, ale w tym samym czasie dostępna jest tylko jedna funkcja.

Znaczenie klawiszy funkcyjnych w trybie edycji i programowania

HOME	Idź na początek tekstu
END	Idź na koniec tekstu
←	Przesunięcie kursora w lewo
→	Przesunięcie kursora w prawo
↓	Idź do następnego punktu menu
↑	Idź do poprzedniego punktu menu
SHIFT	Drugie przydzielenie klawisza
BS	Cofanie (kasowanie znaków na lewo od kursora)
[DELETE]	Kasowanie znaku na kursorze
[INSERT]	Wstawienie znaku na kursorze
[→abc←]	Wypośrodkowanie tekstu w linii
[ENTER]	Przejdźcie do następnej linii
*	Wybór punktu menu
↵	Przełączanie duże litery / małe litery / znaki UNICODE / duże litery PL / małe litery PL

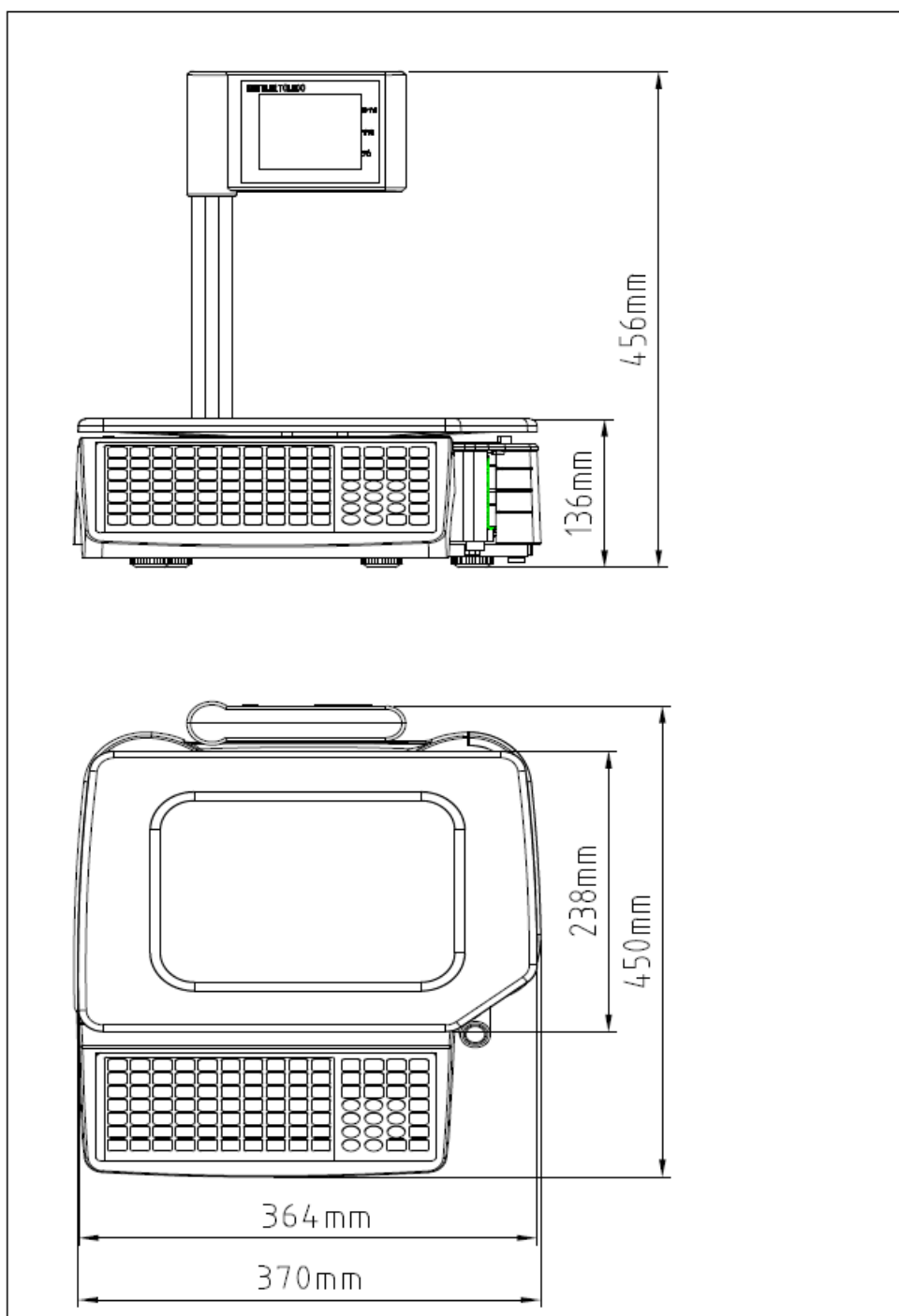
• Interfejsy

Waga dysponuje następującymi, umieszczonymi pod klawiaturą interfejsami:



1. RS-232 do komputera PC
2. Złącze do szuflady kasowej
3. Złącze Ethernet RJ45 do podłączenia wagi do sieci logicznej

Wymiary



Parametry techniczne i parametry pamięci

Parametry techniczne

Model wagi:	bCom
Zakres ważenia:	6/15 kg
Działka:	2/5 g
Zakres tary:	-5,998 kg
Funkcje tary:	Tara jednorazowa, tara stała
Klasa dokładności:	III Legalizowana (WE)
Wyświetlacz:	Segmentowy 12 znaków alfanumerycznych Masa – 5 cyfr, Cena – 7 cyfr, Należność – 6 cyfr
Wskaźniki:	Zero, Tara
Pojemność pamięci:	2MB 8000 PLU
Klawiatura:	28 klawiszy funkcyjnych, 70 klawiszy PLU
Klawisze szybkiego dostępu:	140 PLU
Typ drukarki:	Termiczna
Rozdzielczość drukarki:	8 dots / mm
Szybkość wydruku:	Do 125 mm/sek.
Rozmiary etykiet:	Szerokość: 25 ~ 60 mm, długość: 25 ~ 102 mm
Szerokość paragonów:	Do 60 mm
Typy kodów kreskowych:	EAN8, EAN13, ITF25, EAN128, UPC-A
Średnica rolki etykiet (max):	110 mm
Średnica wewnętrzna gilzy (min):	40 mm
Interfejsy:	RS232, Szuflada kasowa, RJ45 - Ethernet (standard) Wireless, WLAN IEEE802.11b/g (Opcja)
Zakres temperatury pracy:	0 °C ~ +40 °C
Dopuszczalna wilgotność:	5% ~ 85% RH
Bezpiecznik bloku zasilania:	T2A
Zasilanie:	AC 100~240V 50/60Hz 0,3A
Rozmiar szalki:	364 x 238 mm (Szer. x Gł.)
Wymiary:	370 x 550 x 457 mm (Szer. x Gł. x Wys.)
Pobór mocy:	65 W

Dane programowania

Nazwa danych	Ilość	Zakres
PLU	8000	
Nazwa PLU krótka	28 znaków	
Nazwa PLU długa	200 znaków	
Składniki (teksty ekstra)	499 znaków	
Kody kreskowe	16	
Działy	1	
Grupy towarowe	99	
Sprzedawcy	4	
Rabaty	8	
Formaty etykiet	9	Stałe – 101~109
		Programowane – 1~100

Przygotowanie do pracy

Warunki eksploatacji

Środowisko

- waga powinna być ustawiona na suchym, płaskim i stabilnym podłożu.
- w pobliżu wagi nie mogą znajdować się urządzenia powodujące drgania podłoża, wytwarzające silny ruch powietrza oraz urządzenia będące źródłem silnego promieniowania elektromagnetycznego.
- waga nie powinna być eksploatowana w środowisku o wysokim zapyleniu ani w warunkach narażających na długotrwałe bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wody i skondensowanej wilgoci.
- waga może być eksploatowana w zakresie temperatur podanym w parametrach technicznych (od -10 °C do +40°C przy wilgotności do 85%).

Zasilanie

- waga powinna być zasilana ze sprawnego technicznie gniazda zasilającego sieci 230 V posiadającego bolec zerujący.
- nie należy podłączać razem z wagą do wspólnego zasilania urządzeń typu: szafy chłodnicze, urządzenia o dużym poborze mocy.
- w celu uniknięcia zakłóceń ze strony sieci energetycznej zaleca się zasilanie wagi z wydzielonej linii zasilającej przeznaczonej wyłącznie do zasilania sprzętu elektronicznego w obiekcie (komputery, wagi, kasy).

Inne warunki eksploatacji:

- ważone towary należy umieszczać na szalce bez gwałtownych uderzeń i uderzeń, aby uniknąć niebezpieczeństwa uszkodzenia układu ważącego.
- nie należy dopuszczać do przeciążania wagi ponad zakres ważenia, aby uniknąć niebezpieczeństwa uszkodzenia układu ważącego.
- nie należy naruszać plomb oraz cech legalizacyjnych naniesionych na wadze, a także wszelkich tabliczek znamionowych na obudowie zewnętrznej urządzenia
- w przypadku stwierdzenia nienormalnej pracy urządzenia spowodowanej awarią należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie i skontaktować się z autoryzowany serwisem METTLER TOLEDO.
- przy każdej zmianie miejsca ustawienia wagi powinna ona zostać wypoziomowana.

Zakres dostawy

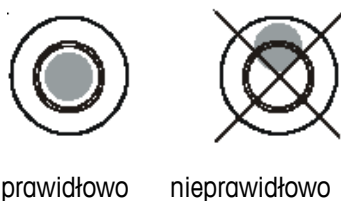
Sprawdź poprawność zakresu dostawy. Dostawa obejmuje:

- Wagę
- Szalkę ze stali nierdzewnej
- Wyświetlacz na słupku do samodzielnego montażu
- Kabel zasilający
- Zestaw śrubek (4szt.) mocujących słupek wyświetlacza do podstawy wagi
- Instrukcję obsługi

Instalacja

Poziomowanie wagi

Dla kontroli prawidłowego wypoziomowania wagi służy poziomica, znajdująca się po prawej stronie przedniej ściany urządzenia. Przy pomocy regulowanych nóżek podporowych zmienić można nachylenie wagi w ten sposób, aby pęcherzyk powietrza poziomiczy znalazł się centrum jej środkowego okręgu. Prawidłowe wypoziomowanie wagi powinno być regularnie kontrolowane.



Montaż statywu z wyświetlaczem

Dla zmniejszenia objętości opakowania transportowego statyw z wyświetlaczem dostarczany jest w wersji niezamontowanej. Dla prawidłowego zamontowania statywu:

1. Połącz wtyczkę kabla przy wyświetlaczu do gniazda kabla znajdującego się w tylnej części wagi
2. Włóż statyw w gniazdo wsuwając jednocześnie kabel połączeniowy do środka wagi
3. Przymocuj statyw do wagi za pomocą 4 śrub

Montaż szalki

Rozpakowaną szalkę umieść ściśle na krzyżaku elementu ważącego wagi.

Podłączenie zasilania

Wcisnąć końcówkę dostarczonego kabla sieciowego w gniazdo zasilające na spodzie wagi.
Włożyć wtyczkę kabla zasilania do gniazda sieciowego wyposażonego w bolec uziemiający.

Włączenie wagi

Włączyć wagę za pomocą włącznika znajdującego się na spodzie wagi.

Po włączeniu waga przeprowadzi serię autotestów podzespołów. Wszystkie segmenty i wskaźniki wyświetlacza zapalą się na chwilę. Zostanie wyświetlony numer oprogramowania.

Waga będzie gotowa do użycia po pojawieniu się wskazań masy

Zakładanie papieru do drukarki

Wysunąć szufladę drukarki znajdującą się po prawej części wagi.

W zależności od wyboru przeprowadzić zakładanie papieru paragonowego lub etykiet zgodnie z instrukcją opisaną w rozdziale KONSERWACJA.

W przypadku zamontowania rolki z etykietami przeprowadzić regulację sensorów za pomocą kombinacji klawiszy:  i .

Programowanie – informacje ogólne

Ogólne zasady programowania

Wejście do trybu programowania

Aby przejść do trybu programowania wagi należy użyć klawisza , następnie liczbę w zakresie 1 ... 9, w zależności od wyboru grupy konfiguracyjnej oraz potwierdzić klawiszem .

Zostanie wyświetlone menu wybranej grupy konfiguracyjnej.

W przypadku zabezpieczenia hasłem niezbędne będzie podanie prawidłowego hasła.

Klawisze funkcyjne w trybie programowania

Następujące klawisze są używane do nawigowania w trybie programowania:

-  Potwierdzenie wyboru
-  Wyjście z trybu programowania (czasami po kilkukrotnym naciśnięciu)
-  Przesuwanie się do przodu po menu
-  Przesuwanie się wstecz po menu

Wskazówka: W danej grupie konfiguracyjnej można wywołać żądany punkt menu poprzez bezpośrednie wybranie jego numeru.

Programowanie krok po kroku

Kolejność konfiguracji i programowanie wagi

Konfiguracja obowiązkowa:

- konfiguracja wagi – Menu 5. Szczegóły na stronie 46.
- konfiguracja obsługi – Menu 4. Szczegóły na stronie 41.
- konfiguracja etykiet – Menu 7. Szczegóły na stronie 43.
- programowanie danych (artykuły, składniki, teksty stałe, kody EAN) – Menu 1. Szczegóły na stronach 17-36

Konfiguracja opcjonalna:

- konfiguracja sieciowa wagi do komunikacji Ethernet – Menu 921. Szczegóły na stronie 46.
- konfiguracja pierwotna wagi – Menu 908. Nadanie unikalnego numeru wagi w sieci wagowej (od 1 do 64).
- konfiguracja hasła – Menu 8. Szczegóły na stronie 45.
- konfiguracja klawiatury – Menu 3. Szczegóły na stronie 40.

Schemat menu konfiguracyjnego

Schemat menu konfiguracyjnego zaprezentowany jest na następnej stronie

CODE					
DANE 1		RAPORTY 2		KONFIGURACJA Klawiatury 3	
101	ZMIANA CENY	201	USTAWIENIA DOMYŚLNE	301	KONFIGURACJA STANDARDOWA
102	KONFIGURACJA PŁU	202	RAPORT SPRZEDAŻY	302	KLAWISZE FUNKCYJNE
103	KOPIOWANIE PŁU	203	RAPORT PŁU	303	KLAWISZE SPECJALNE
104	TEKSTY EXTRA	204	RAPORT POROBNICJI	304	LISTA KONFIGURACYJNA
105	LISTA PŁU	205	RAPORT GRUP TOWAROWYCH	305	KONIEC MENU
106	KASOWANIE PŁU	206	RAPORT GODZINOWY	KONFIGURACJA OBSŁUGI 4	
109	KONFIG. KLAWISZY STĄCZYCH	207	RAPORT CHECK-OUT		
110	LISTA KLAWISZY STĄCZYCH	208	RAPORT STORN	401	KONFIGURACJA STANDARDOWA
111	KLAWISZE STALE STANDARD	210	RAPORT OPERATORÓW	402	NOWA KONFIGURACJA
112	KASOWANIE KLAWISZY ST.	211	RAPORT TYGODNIOWY	403	LISTA KONFIGURACYJNA
114	KONFIG. GRUP TOWAROWYCH	213	RAPORT MIESIĘCZNY	404	KONIEC MENU
115	LISTA GRUP TOWAROWYCH	214	RAPORT RÓŻNY	KONFIGURACJA WAGI 5	
116	KASOWANIE GRUP TOW.	215	RAPORT KOMBINOWANY		
126	WPR. OFERTY SPECJALNEJ	216	RAPORT NA ETYKIETKIE	501	KONFIGURACJA STANDARDOWA
127	WYŁĄCZENIA Z OF. SPEC.	217	RAPORT PŁU NIESPRZED.	502	NOWA KONFIGURACJA
128	KASOWANIE OFERTY SPEC.	218	RAPORT PŁU NIESPRZED.	503	LISTA KONFIGURACYJNA
129	LISTA DANYCH OF. SPEC.	219	RAPORT OBNIŻEK	504	KONIEC MENU
130	TARA	220	RAPORT PROSTY	KONFIGURACJA ETYKIET 7	
132	KOD KRESKOWY	221	KASOWANIE RAPORTÓW		
135	TEKST NAGŁÓWKI PARAGONU	222	KONIEC MENU	701	OBSŁUGA K9
136	TEKST STOPKI PARAGONU	KONFIGURACJA SPECJALNE 6		702	OBSŁUGA SZT.
138	TEKST RUCHOMY			703	PAKOWANIE K9
139	WPROWADZENIE OPERATORA	601	COUNTRY FINISH	704	PAKOWANIE SZT.
140	LISTA OPERATORÓW	602	ZAKRĄGLENIA CEN	705	ETYKIETA SUMARYCZNA
141	KASOWANIE OPERATORÓW	603	ZAKRĄGLENIA RABATÓW	706	KOPIOWANIE ETYKIET
142	TEKST NAZWY SKLEPU	605	JEDNOSTKA CENY	707	KASOWANIE ETYKIET
143	TEKST REKLAMOWY	606	JEDN. CENY NA WYDRUKU	708	KONIEC MENU
145	DATA / CZAS	607	DRUKOWANIE JEDN. CENY	KONFIGURACJA ETYKIET 8	
147	OFSET DATY PAKOWANIA	608	JAKA JEDN. MASY		
148	TEKST LOGOWANIA	609	DRUKOWANIE JEDN. MASY	801	KONFIGURACJA STANDARDOWA
149	NR LOGO SKLEPU	610	DRUK Z FUNKCJĄ MOTION	802	HASŁO KIEROWNIKA
150	KONIEC MENU	611	DRUK PONIŻEJ 20E	803	HASŁO WAGI
KONFIGURACJA ETYKIET 7		612	DRUK Z WARTOŚCIĄ 0	804	HASŁO PROGRAMOWANIA
		614	ZAPIS TRANSAKCJI	805	HASŁO ZMIANY CEN
KONFIGURACJA Klawiatury 3		615	PRZELĄCZANIE TYPU PŁU	806	HASŁO RABATÓW
		616	PARAMETRY PŁU	807	KASOWANIE HASŁEŁ
RAPORTY 2		617	TYP WPROWADZANIA PŁU	808	HASŁO WYGAŚZACZA
		618	DLUGOŚĆ NR PŁU	809	KONIEC MENU
DANE 1		619	PREFIKS NR PŁU	KONFIGURACJA FUNKCYJNY 9	
		620	TEKST EXTRA DO PŁU		
RAPORTY 2		621	TYP ZMIANY CENY	901	TEST FUNKCYJNY
		622	TYP RABATU	902	TEST PAMIĘCI
RAPORTY 2		623	TYP OFERTY SPECJALNEJ	903	TEST INTERFEJSU
		624	OTW. ZNAOZ. CENY	904	WYSOKA ROZDZIELCZOŚĆ
RAPORTY 2		625	OTW. TRYBU CENY	905	KALIBRACJA
		626	CIĘŻAR FIX	908	KONFIGURACJA PIERWOTNA
RAPORTY 2		627	KLAWISZ FIX	909	NR PARAGONU NA 0
		628	KLAWISZ FIX W PREPACK	913	LISTA CZCZÓNEK
RAPORTY 2		629	DRUK ETYKIETY 2	915	KONFIGURACJA FABRYCZNA
		630	FORMAT ROKU	917	KASOWANIE WSZYSTKICH PŁU
RAPORTY 2		631	FORMAT DATY	918	KASOWANIE WSZYSTKICH OT
		632	SEPARATOR DATY	919	KASOW. WSZ. OPERATORÓW
RAPORTY 2		633	FORMAT CZASU	921	KONFIGURACJA SIECIOWA
		634	SPRAWDZENIE PAMIĘCI	922	ŁĄCZOWANIE APLIKACJI
RAPORTY 2		635	FORMAT DATY SPRZEDAŻY	924	DRUKARKA PARAGONÓW
		636	DRUK DATY PAKOWANIA	925	DRUKARKA ETYKIET
RAPORTY 2		637	OPCJA WIRELESS	926	KONFIGURACJA RS232
		639	WYŚWIETLANIE OPISU PŁU	928	ALERT CZYSZCZENIA LISTWY
RAPORTY 2		640	DUŻA CENA	929	INFO ZMIANY PAPIERU
		641	SPRAWDZENIE IP	932	DEBUG KOMUNIKACJI
RAPORTY 2		642	PRZELĄCZANIE W TRYB SIECI	933	ASSERT DEBUG
		643	POKAZ CIĘŻAR MINUS	934	TEST SZUFLADY
RAPORTY 2		644	ZMIENI JĘZYK	935	KONFIGURACJA WIRELESS
		646	6 / 7 ZNAKÓW PŁU	936	TEST USB
RAPORTY 2		648	STYL EAN 13	937	DRUK WYŚW. TEKSTÓW
		649	WYB. PŁU W TRYBIE PAK.	938	DRUK LISTY MENU
RAPORTY 2		650	TARA WIELOKROTNA	940	TYP MOTORU
		654	KONIEC MENU	941	SPRAWDŹ ZNAK UNICODE
RAPORTY 2		KONFIGURACJA OBSŁUGI 4		942	KONIEC MENU
				KONFIGURACJA ETYKIET 7	

Programowanie danych

Przegląd menu „WPROWADZANIE DANYCH”

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wybrać odpowiedni punkt menu klawiszami   lub bezpośrednio klawiszami numerycznymi i uaktywnić klawiszem .

Wprowadzanie danych artykułu

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”

WPR. DANYCH	
↓	
02	UTWÓRZ PLU
↓	
↓	
NUMER PLU	0
↓	
NR ART.	0
↓	
WPR. TEKST	
↓	
WPR. TEKST2	
↓	
GRUPA TOW. NR	0
↓	
CENA JEDNOSTKOWA	0.00
↓	
DRUGA CENA	0.00
↓	
CENA PRIORYTETOWA	0
↓	
NR ETYKIETY	0
↓	
NR ETYKIETY 2	0
↓	
OFSET DATY TRW.	0
↓	
OFSET D.SPRZEDAŻY	0
↓	
ART. WAGOWY	0/1
↓	
NUMER TARY	0
↓	
CIĘŻAR FIX	0
↓	
NR TEKSTU EXTRA	0
↓	

Dwa razy nacisnąć lub wprowadzić kod 02 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „UTWÓRZ PLU”
Wprowadzić numer PLU (1~999999).

Wprowadzić numer artykułu (do 13 cyfr).

Wprowadzić nazwę krótką PLU (do 28 znaków)

Wprowadzić nazwę długą PLU (do 150 znaków)
(Ilość znaków należy ustawić w menu CODE 5)

Wprowadzić numer grupy towarowej (1~99).

Wprowadzić cenę jednostkową (0~9999.99).

Wprowadzić drugą cenę jedn. (0~9999.99).

Wybrać cenę priorytetową nr 1 lub nr 2.

Wprowadzić nr etykiety (0~108, etykiety zaprogramowane na stałe mają nr 101~108).
Wprowadzić nr drugiej etykiety.

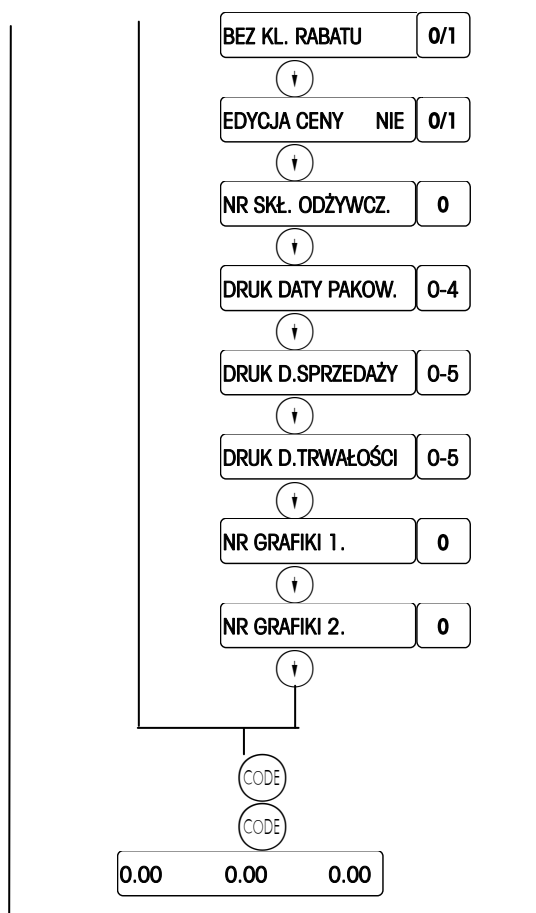
Wprowadzić offset daty trwałości (0-999 dni).

Wprowadzić offset daty sprzedaży (0-999 dni).

Wprowadzić rodzaj artykułu.
0 = artykuł wagowy, 1 = artykuł sztukowy
Wprowadzić numer przyporządkowanej tary (1-16).

Wprowadzić masę art. sztukowego o stałej masie.

Wprowadzić numer tekstu extra np. składniki.



0=bez rabatów 1=rabaty dozwolone

0=cena nie może być zmieniana z ręki

1=cena może być zmieniona klawiszem #

Wprowadzić nr składu odżywczego.

Wybrać jak drukować datę pakowania: 0=nie drukuj, 1~4=różne formaty daty.

Wybrać jak drukować datę sprzedaży: 0=nie drukuj, 1~5=różne formaty daty.

Wybrać jak drukować datę trwałości. 0=nie drukuj, 1~5=różne formaty daty.

Wprowadzić nr grafiki (bitmapy) nr 1.

Wprowadzić nr grafiki (bitmapy) nr 2.

Naciśnij aby wprowadzić / zmienić następne PLU.

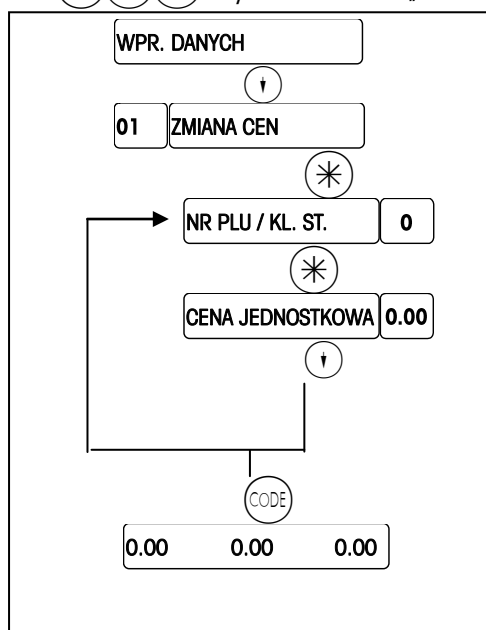
Naciśnij dwukrotnie klawisz aby wrócić do trybu ważenia.

Naciśnij dwukrotnie klawisz aby wrócić do trybu ważenia.

Wskazówka: Każdy parametr PLU może być aktywowany lub dezaktywowany w menu **[CODE] 6-16**

Zmiana ceny

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Nacisnąć raz lub wprowadzić kod 01 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „ZMIANA CEN”.

Wprowadzić nr PLU (do 6 znaków).

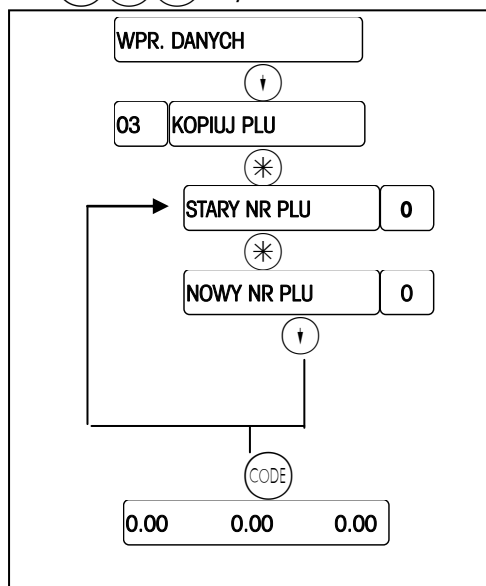
Wprowadzić nową cenę jednostkową.

Nacisnąć aby zmienić następną cenę.

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

Kopiowanie artykułu

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Trzy razy nacisnąć lub wprowadzić kod 03 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu “KOPIUJ PLU”.
Wprowadzić stary nr PLU (do 6 znaków).

Wprowadzić nowy nr PLU.

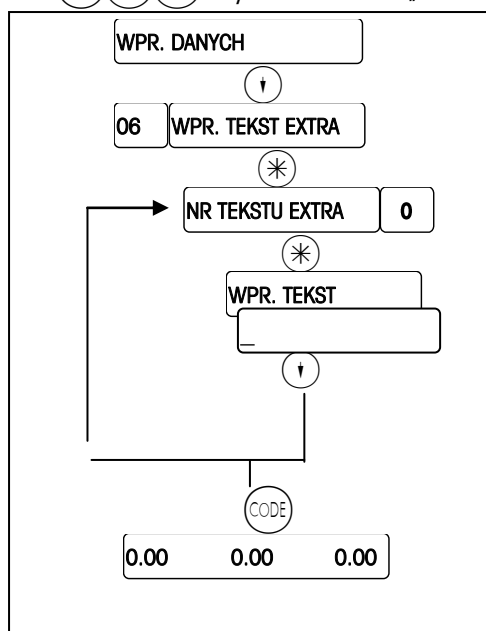
Nacisnąć aby zmienić następną cenę.

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

Wprowadzenie tekstu ekstra (składników)

Tekst ekstra jest tekstem dodatkowym, pod którym można zapisać dane typu skład lub inne informacje dotyczące pojedynczego artykułu lub grupy artykułów.

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Sześć razy nacisnąć lub wprowadzić kod 06 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu “WPROWADŹ TEKST EXTRA”.
Wprowadzić nr tekstu.

Wprowadzić tekst ekstra.

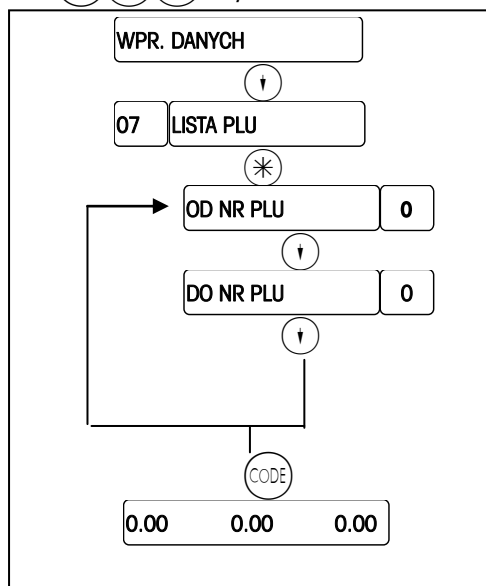
Nacisnąć aby wprowadzić następny tekst ekstra.

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

Wskazówka: Aby przejść do kolejnego wiersza użyj klawisza . Aby przejść do kolejnego segmentu użyj klawisza .

Lista artykułów

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 07 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu "LISTA PLU".

Wprowadzić początkowy nr PLU (0 = wszystkie).

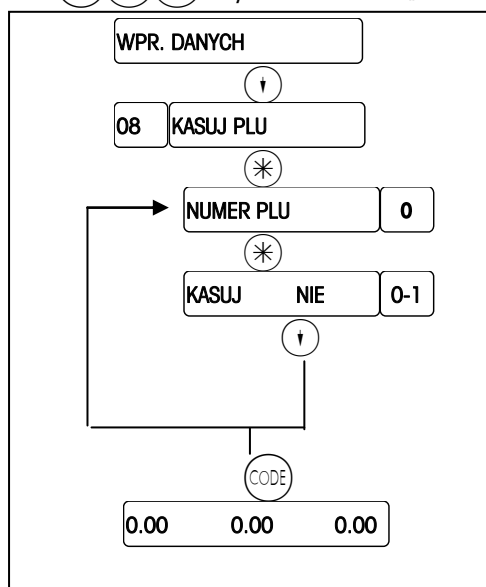
Wprowadzić końcowy nr PLU (0 = wszystkie).

Zostanie wydrukowana lista PLU.

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

Kasowanie artykułu

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 08 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu "KASUJ PLU".

Wprowadzić nr PLU do kasowania.

Wybrać potwierdzenie kasowania: 0=NIE, 1=TAK.

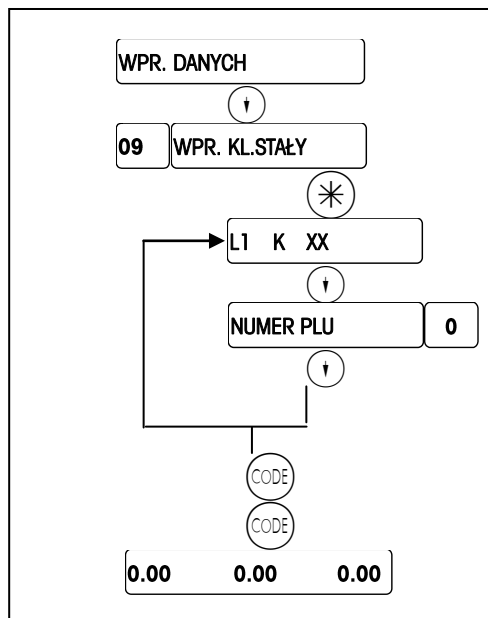
Nacisnąć  aby przejść do kasowania następnego artykułu.

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

Programowanie klawiszy stałych

• Konfiguracja klawiszy stałych

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 09 bezpośrednio z klawiatury.

*Naciśnąć wybrany klawisz stały wybierając pomiędzy dwoma poziomami L1 lub L2 klawiszem .

Wprowadzić nr PLU (do 6 znaków).

Naciśnąć  aby zaprogramować następny klawisz stały.

Naciśnij dwukrotnie klawisz , aby wrócić do trybu ważenia.

Wskazówka:

*W wadze bCom można zaprogramować do 140 klawiszy stałych podzielonych na dwa poziomy L1 i L2.

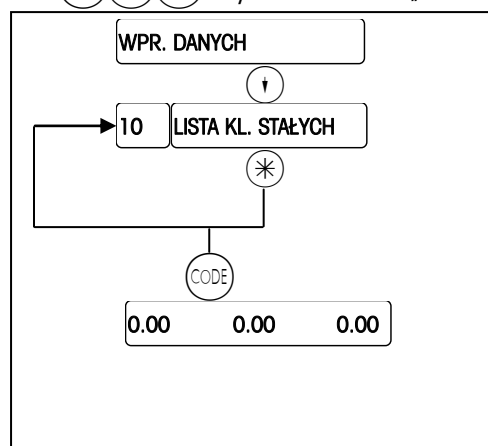
Poziom L1 zapisuje klawisze P1~P70, a poziom L2 zapisuje klawisze P71~P140.

Przełączanie pomiędzy poziomami L1 i L2 następuje klawiszem .

Aby w trybie wagowym wybrać PLU spod klawisza stałego z poziomu L2 należy dwukrotnie naciśnąć klawisz stały, pod którym zaprogramowane jest żądane PLU.

• Lista klawiszy stałych

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 10 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „LISTA KL. STAŁYCH”.

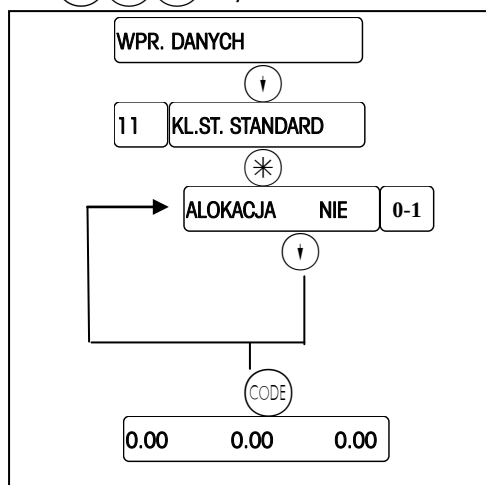
Potwierdzić klawiszem .

Zostanie wydrukowana lista PLU.

Naciśnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

- Konfiguracja standardowa klawiszy stałych

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 11 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu "KLAWISZE STAŁE STANDARD".

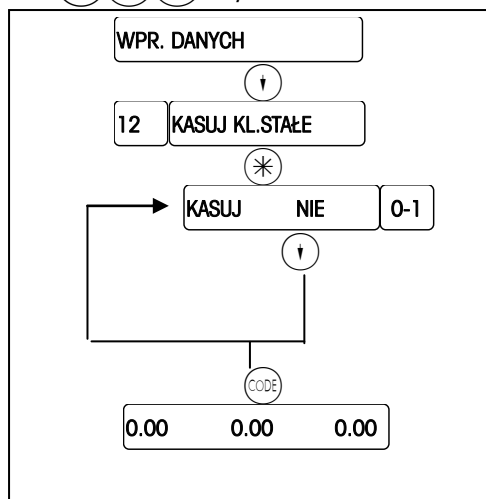
Wybrać potwierdzenie alokacji: 0=NIE, 1=TAK.

Zostaną przypisane klawisze stałe adekwatnie do numerów PLU (Kl.1=PLU1, Kl.2=PLU2 itd.)

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

- Kasowanie klawiszy stałych

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 12 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu "KASUJ KLAWISZE STAŁE".

Wybrać potwierdzenie kasowania: 0=NIE, 1=TAK.

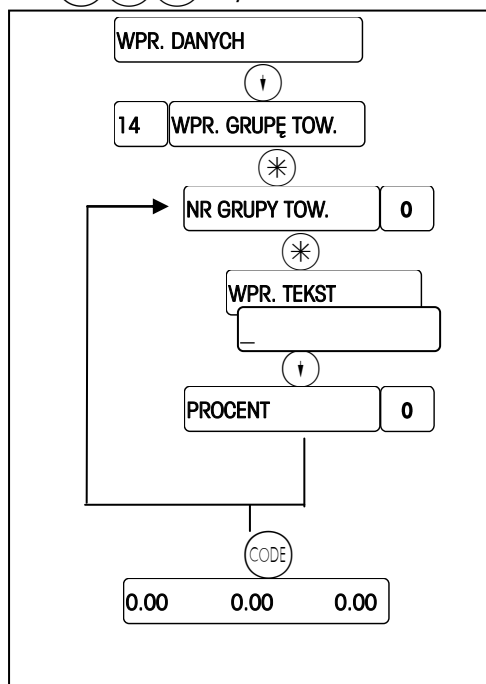
Nacisnąć  aby przejść do ponownego kasowania klawiszy stałych.

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

Programowanie grup towarowych

- Definiowanie nowej grupy towarowej

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 14 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „WPROWADŹ GRUPĘ TOW”.

Wprowadzić nr grupy towarowej.

Wprowadzić tekst grupy tow. (do 18 znaków).

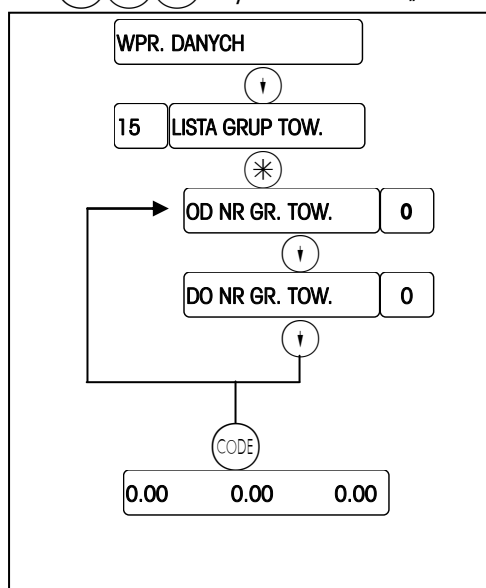
Wprowadzić stawkę podatku VAT w %.

Nacisnąć aby wprowadzić następną grupę towarową.

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

- Lista grup towarowych

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 15 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „LISTA GRUP TOWAROWYCH”.

Wprowadzić początkowy nr grupy (0 = wszystkie).

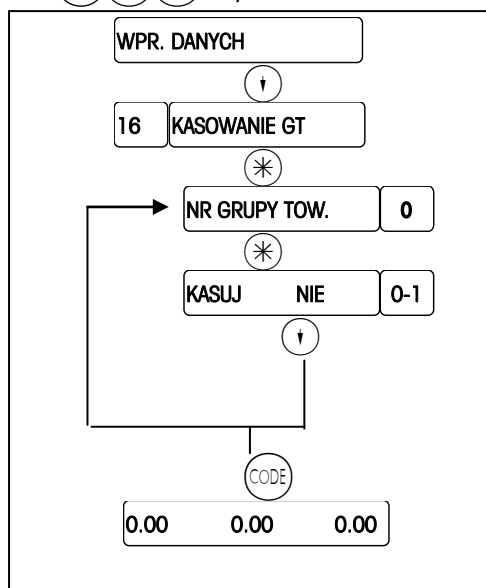
Wprowadzić końcowy nr grupy (0 = wszystkie).

Zostanie wydrukowana lista grup towarowych.

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

- Kasowanie grup towarowych

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 16 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu "KASOWANIE GT".

Wprowadzić nr grupy do kasowania.

Wybrać potwierdzenie kasowania: 0=NIE, 1=TAK.

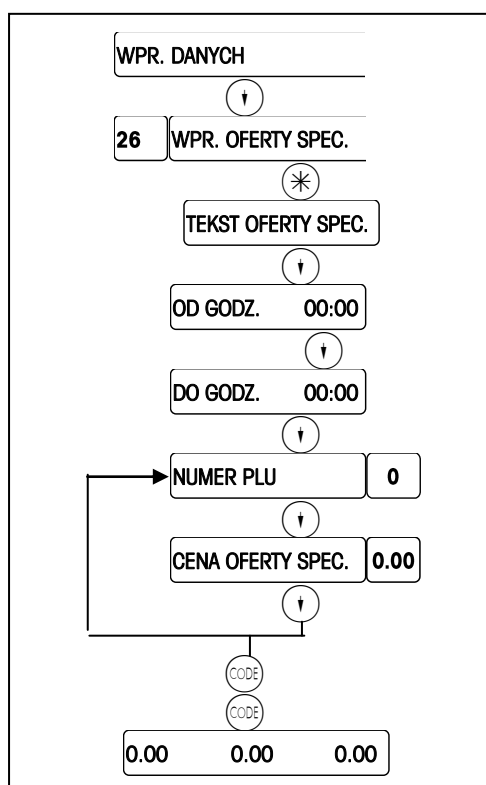
Nacisnąć aby przejść do kasowania następnej grupy towarowej.

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

Programowanie ofert specjalnych

- Definiowanie oferty specjalnej

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 26 bezpośrednio z klawiatury.

Wprowadzić tekst oferty specjalnej.

Wprowadzić czas startu oferty specjalnej.

Wprowadzić czas zakończenia oferty specjalnej.

Wprowadzić numer PLU.

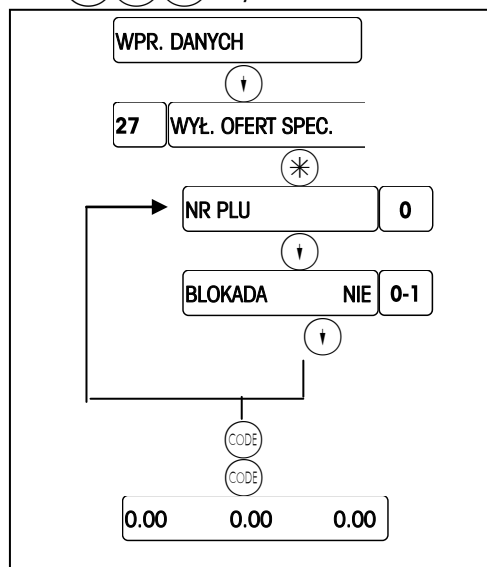
Wprowadzić cenę oferty specjalnej.

Nacisnąć klawisz , aby zaprogramować następny PLU w ofercie specjalnej.

Nacisnąć dwukrotnie klawisz , aby wrócić do trybu ważenia.

- Wyłączenia PLU z oferty specjalnej

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 27 bezpośrednio z klawiatury.

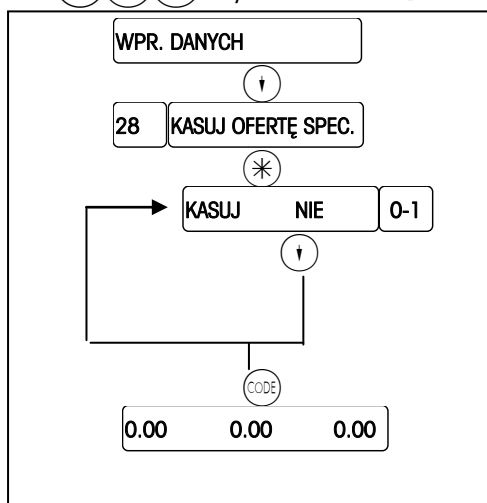
Wprowadzić numer PLU.

0=NIE dla blokady of. spec. dla wybranego PLU
1=TAK dla blokady of. spec. dla wybranego PLU
Nacisnąć klawisz , aby wyłączyć następne PLU z oferty specjalnej.

Nacisnąć dwukrotnie klawisz , aby wrócić do trybu ważenia.

- Kasowanie oferty specjalnej

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 28 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „KASUJ OFERTĘ SPECJALNĄ”.

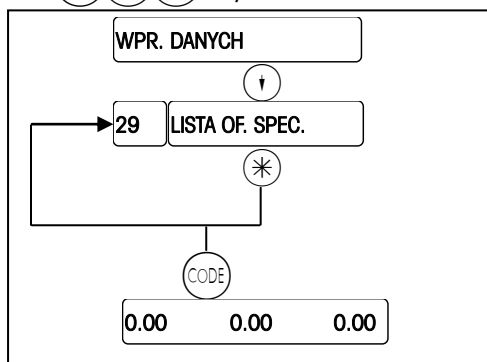
Wybrać potwierdzenie kasowania: 0=NIE, 1=TAK.

Nacisnąć aby przejść do ponownego kasowania klawiszy stałych.

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

- Lista parametrów oferty specjalnej

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 29 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „LISTA OFERTY SPECJALNEJ”.

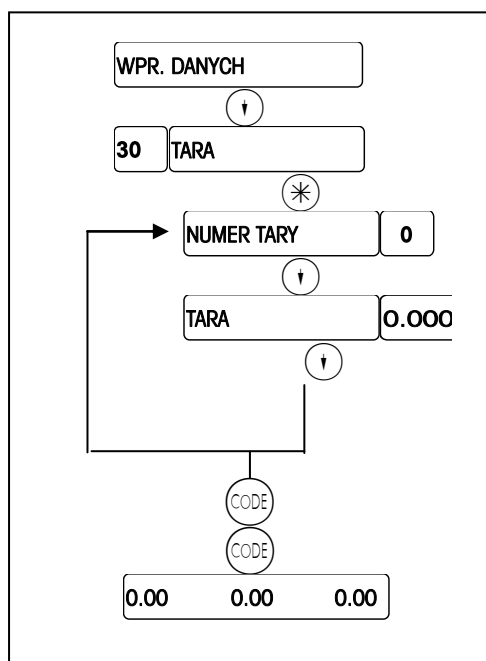
Potwierdzić klawiszem .

Zostanie wydrukowana lista parametrów oferty specjalnej (godziny ważności, PLU z cenami)

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

Programowanie tar

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 30 bezpośrednio z klawiatury.

Wprowadzić numer tary (1-16).

Wprowadzić tarę w gramach *)

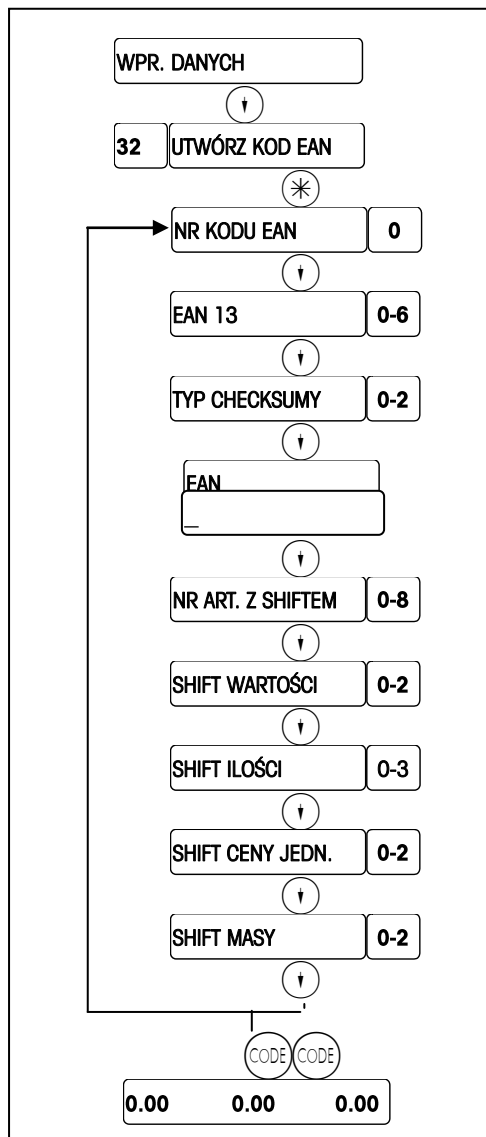
Nacisnąć klawisz , aby zaprogramować następną tarę.

Nacisnąć dwukrotnie klawisz , aby wrócić do trybu ważenia.

*) Należy zwrócić uwagę na podziałkę (1 g, 2 g lub 5 g, zależnie od zakresu ważenia).

Programowanie kodów kreskowych

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 32 bezpośrednio z klawiatury.

Wprowadzić numer kodu kreskowego (1-8).

Wybrać typ kodu kreskowego - 0=EAN8;
1=EAN13; 2=ITF 25 Narrow; 3=ITF25 Wide;
4=EAN128; 5=EAN13+5; 6=UPC-A

Wybrać typ sumy kontrolnej - 0=Normalna;

1=Odrotna; 2=Bez sumy kontrolnej

Wprowadzić strukturę kodu kreskowego. np.

22AAAAAABBBBB

Wybrać przesunięcie nr art. w kodzie kreskowym.

Wybrać przesunięcie wartości w kodzie kreskowym.

Wybrać przesunięcie ilości w kodzie kreskowym.

Wybrać przesunięcie ceny jedn. w kodzie kreskowym.

Wybrać przesunięcie masy w kodzie kreskowym.

Nacisnąć klawisz , aby zaprogramować następny kod kreskowy.

Nacisnąć dwukrotnie klawisz , aby wrócić do trybu ważenia.

Legenda identyfikatorów kodu kreskowego:

A = Nr artykułu	4 - 12 znaków
B = Wartość	4/5/6 znaków
C = Cyfra kontrolna	1 znak
D = Data	2/4/6 znaków
N = Nr paragonu	4 znaki
P = Nr PLU	4/5/6 znaków
Q = Masa/Ilość	4/5 znaków
W = Nr grupy tow.	2 znaki
Cyfry 0-9	1 - 12 znaków

Przykłady:

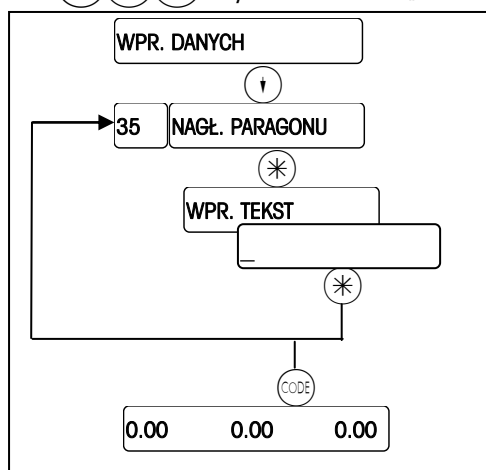
0AAAAAAAAA (UPC, 10 cyfr nr art.)
2AAAAACBBBB (UPC, 5-D Nr art./Cyfra kontrolna/4-D Cena)
2AAAAOBBBB (UPC, 5-D Nr art./Stałe 0/4-D Cena)
2AAAAABBBBB (UPC, 5-D Nr art./Bez cyfry kontr./5-D Cena)
2AAAAACQQQQ (UPC, 5-D Nr art./Cyfra kontrolna/4-D Masa)
21AAAAABBBBB (EAN, 5-D Nr art./5-D Cena)
21AAAABBBBB (EAN, 4-D Nr art./6-D Cena)
21AAAAACBBBB (EAN, 5-D Nr art./Cyfra kontrolna/4-D Cena)
21AAAACBBBB (EAN, 4-D Nr art./Cyfra kontrolna/5-D Cena)

***Wskazówka:** Stałe etykiety nr 101-108 używają kodu kreskowego nr 1. Dla programowalnych formatów etykiet 1-100 można wybrać numer kodu kreskowego przy definiowaniu etykiet.

Programowanie tekstów stałych

- Definiowanie tekstu nagłówka paragonu

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 35 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „NAGŁÓWEK PARAGONU”.

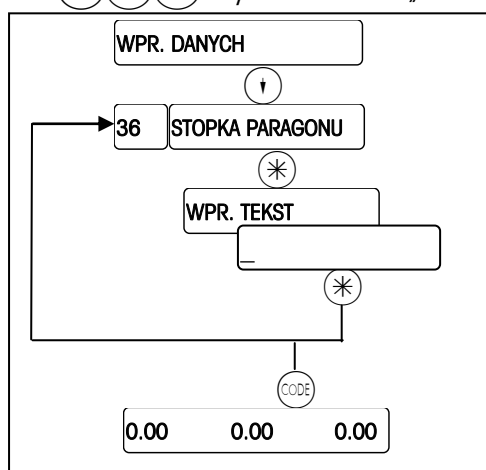
Wprowadzić tekst nagłówka paragonu (maksymalnie 100 znaków w 4 liniach).

Nacisnąć  aby potwierdzić wprowadzenie

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

- Definiowanie tekstu stopki paragonu

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 36 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „STOPKA PARAGONU”.

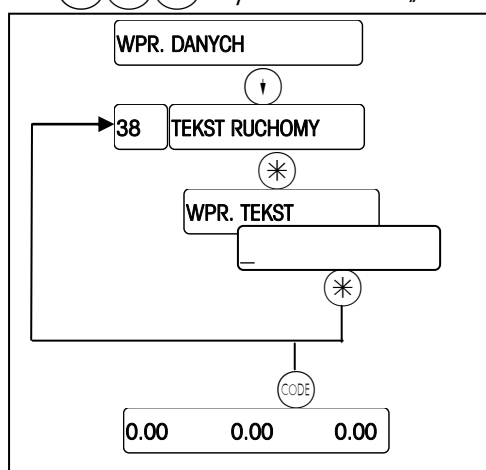
Wprowadzić tekst stopki paragonu (maksymalnie 100 znaków w 4 liniach).

Nacisnąć  aby potwierdzić wprowadzenie

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

- Definiowanie tekstu ruchomego

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 38 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „TEKST RUCHOMY”.

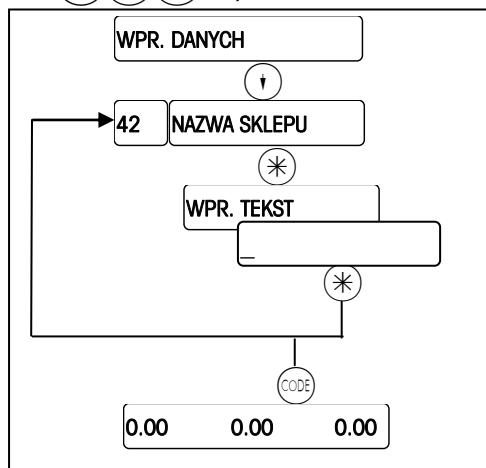
Wprowadzić tekst ruchomy (maksymalnie 100 znaków).

Nacisnąć  aby potwierdzić wprowadzenie

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

- Definiowanie tekstu nazwy sklepu

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 42 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „NAZWA SKLEPU”.

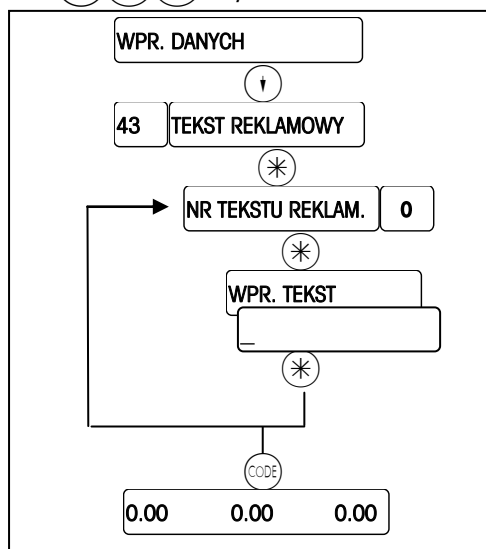
Wprowadzić tekst nazwy sklepu (maksymalnie 100 znaków w 4 liniach).

Nacisnąć aby potwierdzić wprowadzenie

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

- Definiowanie tekstów reklamowych

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 43 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „WPROWADŹ TEKST EXTRA”.

Wprowadzić nr tekstu reklamowego (od 1 do 10).

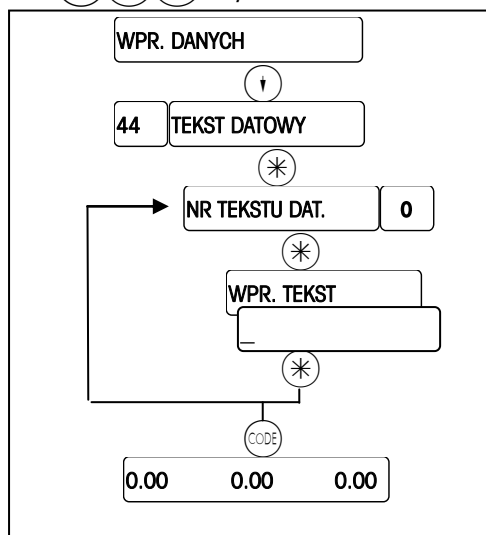
Wprowadzić tekst reklamowy (maksymalnie 60 znaków w 1 linii) .

Nacisnąć aby wprowadzić następny tekst reklamowy.

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

- Definiowanie tekstów datowych

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 44 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „WPROWADŹ TEKST DATOWY”.

Wprowadzić nr tekstu reklamowego (od 1 do 3).

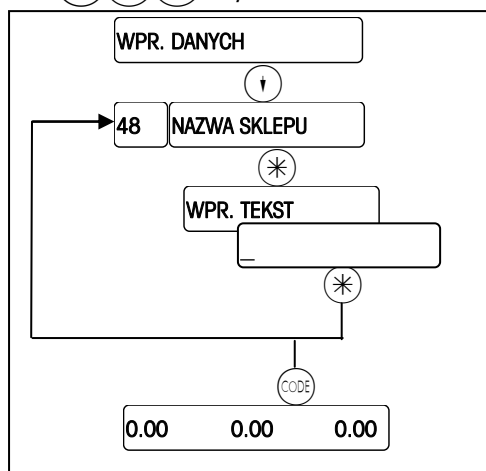
Wprowadzić tekst datowy (maksymalnie 18 znaków) .

Nacisnąć aby wprowadzić następny tekst datowy.

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

- Definiowanie tekstu logowania

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 48 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „TEKST LOGO”.

Wprowadzić tekst nazwy sklepu (maksymalnie 16 znaków).

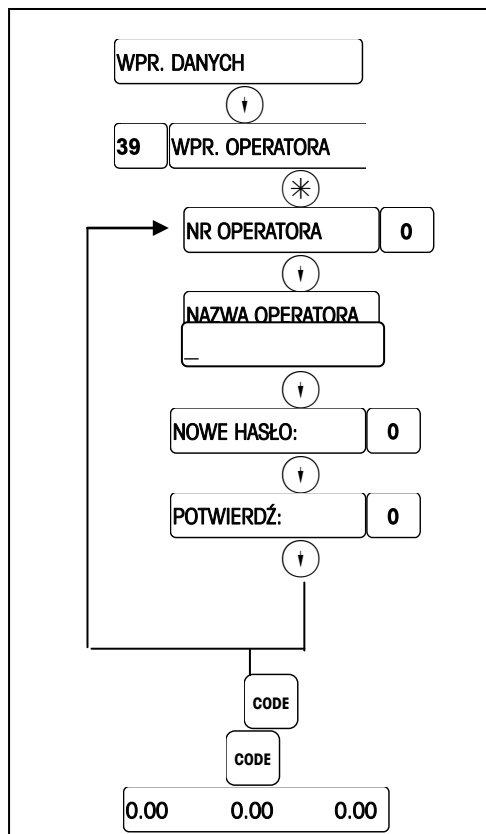
Nacisnąć  aby potwierdzić wprowadzenie

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

Konfiguracja operatorów

Definiowanie operatorów

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 39 bezpośrednio z klawiatury.

Wprowadzić nr porządkowy operatora.

Wprowadzić nazwę operatora.

Jeżeli konieczne wprowadzić hasło operatora.

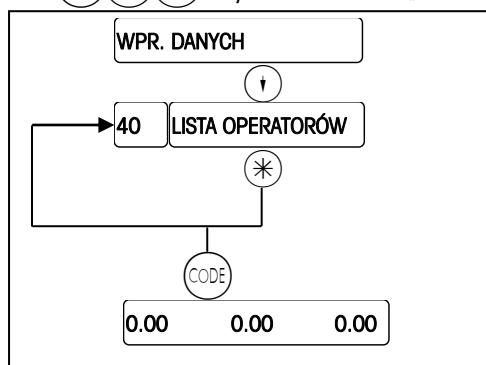
Wprowadzić hasło ponownie.

Nacisnąć klawisz , aby zaprogramować następnego operatora.

Nacisnąć dwukrotnie klawisz , aby wrócić do trybu ważenia.

Lista i status operatorów

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 40 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „LISTA OPERATORÓW”.

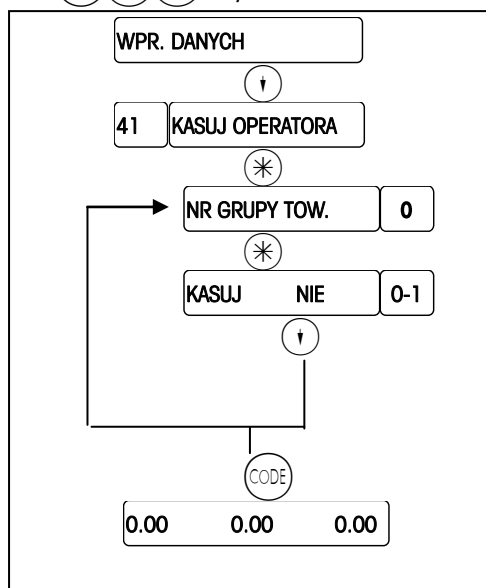
Potwierdzić klawiszem .

Zostanie wydrukowana lista operatorów z ich statusem.

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

• Kasowanie operatorów

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 41 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „KASUJ OPERATORA”.

Wprowadzić nr operatora do kasowania.

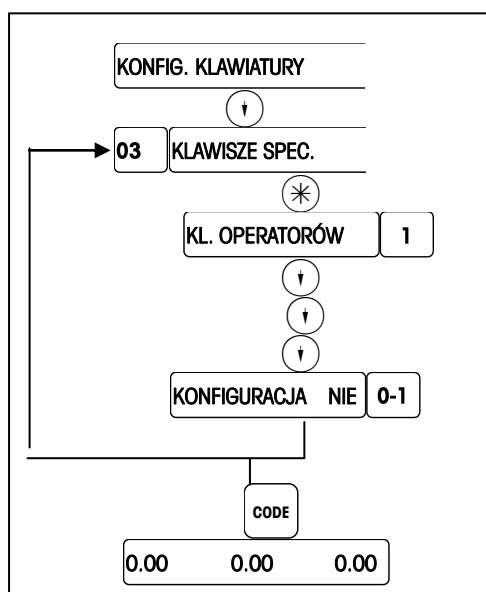
Wybrać potwierdzenie kasowania: 0=NIE, 1=TAK.

Nacisnąć aby przejść do kasowania następnego operatora.

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

• Aktywacja klawiszy operatorów

Wywołanie menu „KONFIGURACJA KLAWIATURY”



Wprowadzić kod 03 bezpośrednio z klawiatury.

Wprowadzić ilość operatorów (1~4).

0=Wyjście bez zapisania zmian

1=Zapisanie zmian w konfiguracji

Nacisnąć klawisz , aby wrócić do trybu ważenia.

• Logowanie operatora do klawisza operatora



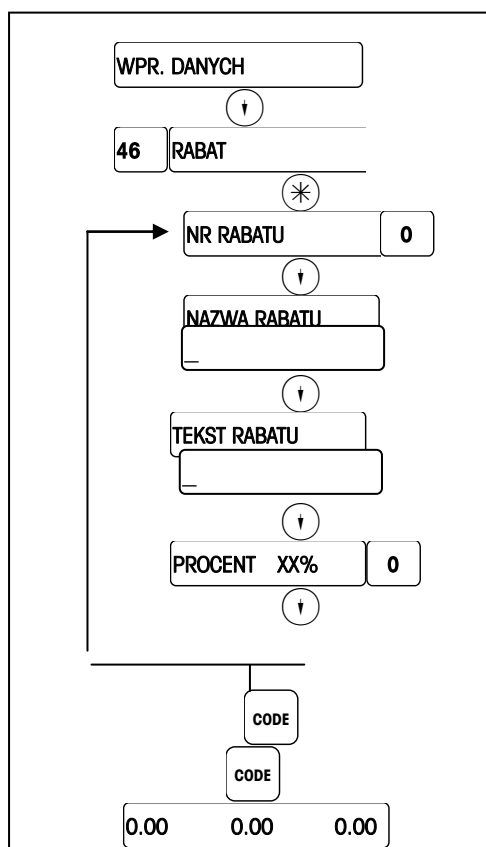
Nacisnąć wybrany klawisz operatora przez ok. 10 sekund do momentu pojawienia się komunikatu „NR OPERATORA”

Następnie wprowadzić numer operatora.

Konfiguracja rabatów

• Definiowanie rabatów

Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 46 bezpośrednio z klawiatury.

Wprowadzić numer rabatu(1~9).

Wprowadzić nazwę rabatu.

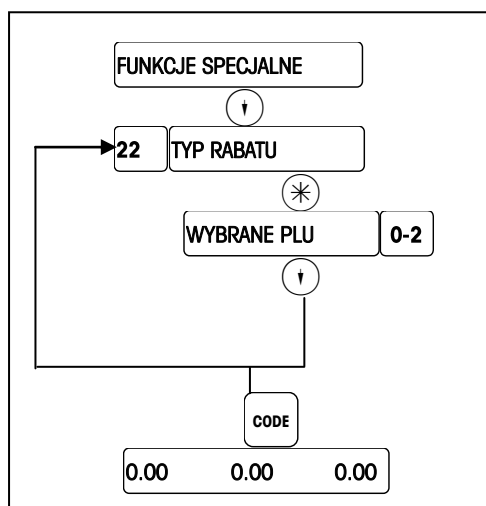
Wprowadzić tekst rabatu.

Wprowadzić stawkę rabatu w %.

Nacisnąć dwukrotnie klawisz , aby wrócić do trybu ważenia.

• Aktywacja rabatów

Wywołanie menu „FUNKCJE SPECJALNE”



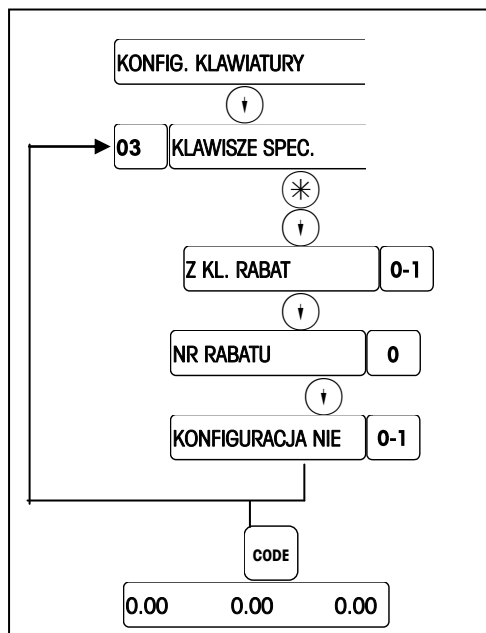
Wprowadzić kod 22 bezpośrednio z klawiatury.

0=wybrane PLU; 1=rabaty aktywne dla wszystkich PLU; 2=rabaty nieaktywne dla wszystkich PLU

Nacisnąć klawisz , aby wrócić do trybu ważenia.

- Aktywacja klawisza rabatowego

    Wywołanie menu „KONFIGURACJA Klawiatury”



Wprowadzić kod 03 bezpośrednio z klawiatury.

0=klawisz rabatowy nieaktywny

1=klawisz rabatowy aktywny

Wprowadzić numer rabatu

0=wyjście bez zapisania zmian

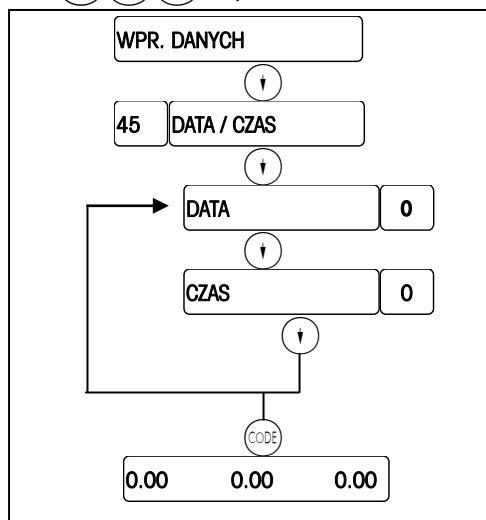
1=zapisanie zmian w konfiguracji

Nacisnąć klawisz , aby wrócić do trybu ważenia.

Konfiguracja innych parametrów

• Konfiguracja daty i czasu

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 45 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „DATA / CZAS”.

Wprowadzić datę w formacie RR-MM-DD.

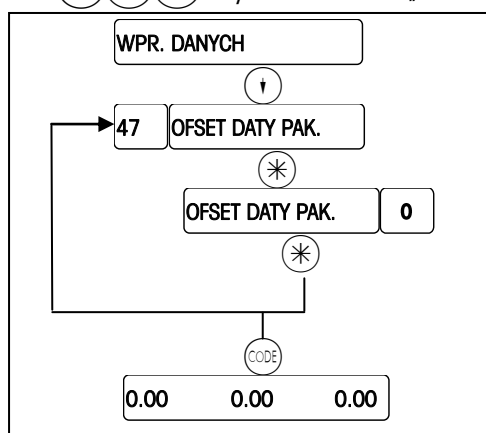
Wprowadzić czas w formacie GG-MM-SS

Nacisnąć  aby zatwierdzić wprowadzenie.

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

• Definiowanie offsetu daty pakowania

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 47 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „OFSET DATY PAKOWANIA”.

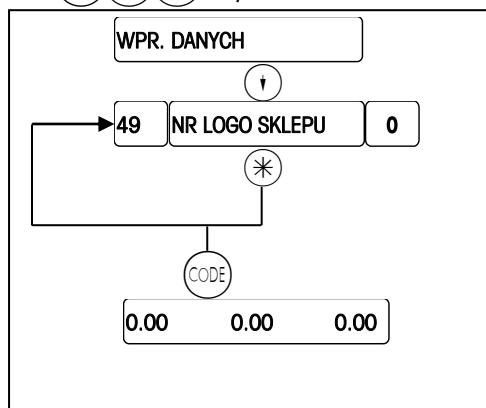
Wprowadzić w dniach odstęp od daty bieżącej.

Nacisnąć  aby potwierdzić wprowadzenie.

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

• Konfiguracja logo sklepu

    Wywołanie menu „WPROWADZANIE DANYCH”



Wprowadzić kod 49 bezpośrednio z klawiatury.

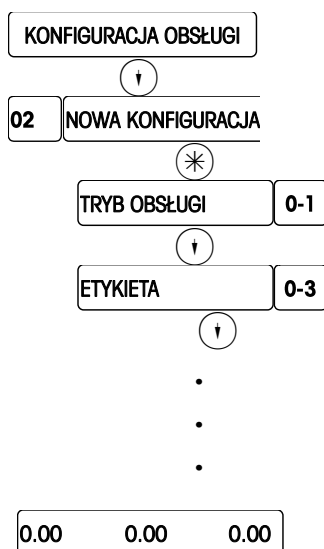
Wejść do menu „NR LOGO SKLEPU”.

Wprowadzić numer logo i potwierdzić klawiszem .

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

Konfiguracja domyślnego trybu pracy wagi

    Wywołanie menu „KONFIGURACJA OBSŁUGI”



Wprowadzić kod 02 bezpośrednio z klawiatury.

Wybrać domyślny tryb pracy wagi po włączeniu:

0=tryb obsługi; 1=tryb pakowania

Wybrać typ papieru; 0=Paragon; 1=Etykieta;

2=Etykieta+etyk. sumaryczna; 3=Tylko etykieta sumaryczna

Naciskać tak długo klawisz , aż waga powróci do trybu ważenia.

Programowanie – funkcje specjalne

Menu „Funkcje specjalne” służy do specyficznych ustawień zgodnych z indywidualnymi potrzebami użytkownika wagi.

UWAGA: Należy mieć na uwadze, że niektóre ustawienia wagi mogą być w niektórych krajach zabronione i powinny pozostać ustawione jak w wersji fabrycznej.

 Wywołanie menu „FUNKCJE SPECJALNE”

Poszczególne ustawienia przedstawione są w tabeli poniżej:

Nr	Nazwa	Opcje	Opis
01	COUNTRY FINISH		Wybór kraju użytkownika wagi
02	ZAOKRĄGLENIA CEN	0 = bez zaokrągleń 1 = standardowe 2 = obcinanie 3 = w górę 4 = 1/4	Wybór metody zaokrąglania cen
03	ZAOKRĄGLENIA RABATÓW	0 = domyślne 1 = bez zaokrągleń 2 = standardowe 3 = obcinanie 4 = w górę 5 = 1/4	Wybór metody zaokrąglania rabatów
05	JEDNOSTKA CENY	0 = /kg 1 = /500g 2 = /100g 3 = /50g 4 = /g	Wybór jednostki masy ceny jednostkowej
06	JEDN. CENY NA WYDRUKU	0 = /kg 1 = /500g 2 = /100g 3 = /50g 4 = /g	Wybór jednostki ceny na wydrukach
07	DRUKOWANIE JEDN. CENY	0 = druk na etykiecie 1 = nie drukuj	Czy drukować na etykiecie?
08	JAKA JEDN. MASY	0 = kg 1 = g	Wybór jednostki masy na wydrukach
09	DRUKOWANIE JEDN. MASY	0 = druk na etykiecie 1 = nie drukuj	Czy drukować na etykiecie?
10	DRUK Z FUNKCJĄ MOTION	0 = powrót do 20e 1 = bez f. motion 2 = z f. motion	Wybór opcji warunkującej wydruk nowej etykiety
11	DRUK PONIŻEJ 20E	0 = nieaktywne 1 = aktywne	6/15 kg, 20e=40g
12	DRUK Z WARTOŚCIĄ 0	0 = nieaktywne 1 = aktywne	Druk paragonu z wartością zero
14	ZAPIS TRANSAKCJI	0 = nieaktywne 1 = aktywne	Zapis transakcji w pamięci na potrzeby raportów
15	PRZEŁĄCZANIE TYPU PLU	0 = nieaktywne 1 = aktywne	Automatyczne przełączanie z kg na szt. gdy szalka nie jest obciążona
16	PARAMETRY PLU	0 = podstawowe 1 = rozszerzone 2 = dopasuj	Wybór parametrów PLU z menu wprowadzanie danych. podstawowe = nr PLU, nazwa, cena rozszerzone = wszystkie parametry wł.
17	TYP WPROWADZANIA PLU	0 = z klawiszem [V...] 1 = najpierw [*], potem [V...]	Sposób wywołania i księgowania PLU z pamięci wagi
18	DŁUGOŚĆ NR PLU	0 = bez limitu 1 = wprowadź ilość cyfr PLU	Umożliwia ograniczenie ilości cyfr PLU
19	PREFIX NR PLU	0 = z prefixem 0 1 = bez prefixu 0	Ustawienie możliwości wyboru PLU z zerami wiodącymi
20	TEKST EXTRA DO PLU	0 = tekst extra do PLU wyłączony 1 = tekst extra do PLU włączony	Automatyczne powiązanie nr PLU z nr tekstu extra
21	TYP ZMIANY CEN	0 = wybrane PLU 1 = wszystkie PLU 2 = nieaktywne	Ustawienie możliwości edycji ceny przez operatora. Dla parametru 0 należy dokonać konfiguracji dla każdego PLU

22	TYP RABATU	0 = wybrane PLU 1 = wszystkie PLU 2 = nieaktywne	Ustawienie możliwości udzielania rabatów przez operatora. Dla parametru 0 należy dokonać konfiguracji dla każdego PLU z osobna.
23	TYP OFERTY SPECJALNEJ	0 = wybrane PLU 1 = wszystkie PLU 2 = nieaktywne	Ustawienie możliwości dołączania PLU do ofert specjalnych. Dla parametru 0 należy dokonać konfiguracji dla każdego PLU z osobna.
24	OTW. ZNACZ. CENY	0 = dowolna cena 1 = tylko niższa cena	Zasada edycji ceny przez operatora
25	OTW. TRYBU CENY	0 = czasowo 1 = na stałe	Zasada edycji ceny przez operatora
26	CIĘŻAR FIX	0 = jako ciężar fix 1 = jako towar sztukowy 2 = ciężar minimalny	Wybór typu masy fix
27	KLAWISZ FIX	0 = włączony 1 = wyłączony	Status klawisza FIX przy włączaniu wagi
28	KLAWISZ FIX W PREPACK	0 = włączony 1 = wyłączony	Status klawisza FIX przy włączaniu wagi
29	DRUK ETYKIETY 2	0 = nieaktywne 1 = aktywne	Umożliwia drukowanie drugiej etykiety dla PLU
30	FORMAT ROKU	0 = RR 1 = RRRR	Wybór formatu roku - 09 lub 2009
31	FORMAT DATY	0 = RRMDD 1 = DDMRR 2 = DDMRR (CHR) 3 = MMDDRR 4 = DDMRR (CHR)	Wybór formatu daty. CHR oznacza, że miesiąc jest pisany słownie.
32	SEPARATOR DATY	0 = "/" 1 = "." 2 = ":" 3 = "-"	Wybór separatora daty
33	FORMAT CZASU	0 = 24 godziny 1 = 12 godzin	Wybór formatu czasu
34	SPRAWDZENIE PAMIĘCI	PLU UŻYTE: XXXX, PLU ZOST.: YYYY ET UŻYTE: XXXX, ET ZOST.:YYYY	Wyświetla stan zapelnienia pamięci PLU
35	FORMAT DATY SPRZEDAŻY	0 = nie druk daty dzisiejszej 1 = druk daty dzisiejszej	Czy drukować datę sprzedaży?
36	DRUK DATY PAKOWANIA	0 = z etykiety 1 = z daty trwałości 2 = z daty pakowania	Wybór formatu daty pakowania
37	OPCJA WIRELESS	0 = niewłączona 1 = włączona	Włączanie opcji WLAN
39	WYŚWIETLANIE OPISU PLU	0 = bez wyświetlania 1 = wyświetl nazwę 1 PLU 2 = przewiń nazwę 1 PLU 3 = wyświetl nazwę 2 PLU 4 = przewiń nazwę 2 PLU	Wybór sposobu prezentacji nazwy PLU na wyświetlaczu
40	DUŻA CENA	Duża cena 0.00	Górny limit ceny jednostkowej
41	SPRAWDZENIE IP	0 = nie 1 = tak	Czy sprawdzać ostatni segment adresu IP w sieci?
42	PRZEŁĄCZANIE W TRYB SIECI	0 = nie 1 = tak	Wybór sposobu pobierania danych w sieci wagowej.
43	POKAŻ CIĘŻAR MINUS	0 = nie 1 = tak	Czy waga ma pokazywać ciężar ujemny?
44	ZMIEN JĘZYK	0 = chiński 1 = angielski 2 = francuski 3 = turecki 4 = polski	Wybór języka
46	6 / 7 ZNAKÓW PLU	0 = 6 cyfr 1 = 7 cyfr	Wybór maksymalnej ilości cyfr PLU
48	STYL EAN 13	0 = standard 1 = specjalny	Wybór sposobu wydruku kodu EAN13
49	WYB. PLU W TRYBIE PAK.	0 = z klawiszem [V...] 1 = najpierw [*], potem [V...]	Sposób wywołania i księgowania PLU z pamięci wagi w trybie pakowania
50	TARA WIELOKROTNA	0 = nieaktywne 1 = aktywne	Włączane tary wielokrotnej

Programowanie – konfiguracja klawiatury

Menu „Konfiguracja klawiatury” służy do specyficznych ustawień klawiatury zgodnych z indywidualnymi potrzebami użytkownika wagi.

 Wywołanie menu „KONFIGURACJA Klawiatury”

01 KONFIG. STANDARD



KONFIGURACJA NIE 0-1



02 KLAWISZE FUNKCYJNE



KLAWISZ ST WYŁ. 0-1



KLAWISZ R WYŁ. 0-1



KLAWISZ X WYŁ. 0-1



KLAWISZ - WYŁ. 0-1



KLAWISZ + WYŁ. 0-1



KLAWISZ # WYŁ. 0-1



KLAWISZ TARA WYŁ. 0-1



KLAWISZ FIX WYŁ. 0-1



03 KLAWISZE SPECJALNE



KLAWISZE OPERAT. 1-4



KL.RABAT WYŁ. 0-1



NR RABATU 1-8



KONFIGURACJA NIE 0-1



04 LISTA KONFIGURAC.



05 KONIEC MENU



0.00 0.00 0.00

Menu 01 – konfiguracja standardowa

Wybrać 0=Nie; 1=Tak

Menu 02 – konfiguracja kl. funkcyjnych. Wybrać

0=Wyłączony; 1=Włączony dla klawiszy:

Klawisz STORNO

Klawisz RESZTA

Klawisz MNOŻENIE

Klawisz MINUS

Klawisz PLUS

Klawisz #

Klawisz TARA

Klawisz FIX

Menu 03 – konfiguracja kl. specjalnych.

Wybrać ilość klawiszy operatorów (1~4).

Aktywacja klawisza RABAT; 0=Wył.; 1=Wł.

Wprowadzić numer rabatu (1~9).

Potwierdzić konfigurację; 0=Nie; 1=Tak

Wybrać aby wydrukować listę klawiszy.

Wybrać aby wyjść z menu.

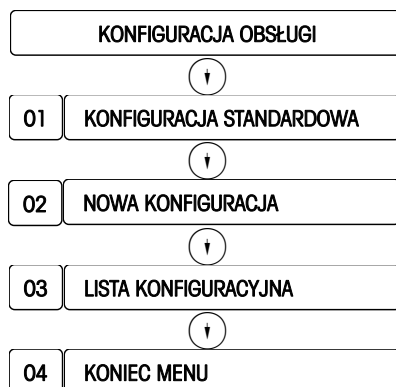
Naciskać tak długo klawisz , aż waga powróci do trybu ważenia.

Programowanie – konfiguracja obsługi

Menu „Konfiguracja obsługi” służy do ustawienia domyślnego trybu pracy wagi, rodzaju używanego papieru (paragony lub etykiety) i innych parametrów bieżącej obsługi zgodnych z indywidualnymi potrzebami użytkownika wagi.

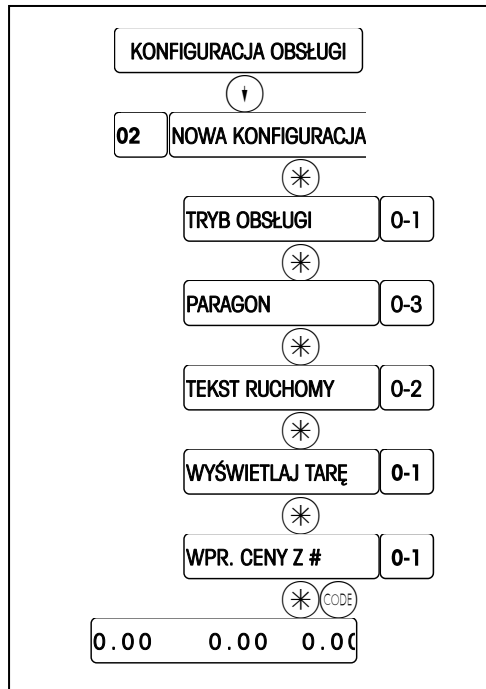
- **Przegląd menu „Konfiguracja obsługi”**

  4  Wywołanie menu „KONFIGURACJA OBSŁUGI”



- **Nowa konfiguracja obsługi**

  4  Wywołanie menu „KONFIGURACJA OBSŁUGI”



Wprowadzić kod 02 bezpośrednio z klawiatury.

Wybrać domyślny tryb pracy wagi po włączeniu:

0=Tryb obsługi; 1=Tryb pakowania

Wybrać typ papieru; 0=Paragon; 1=Etykieta;

2=Etykieta+etyk. sumaryczna; 3=Tylko etykieta sumaryczna

Wybrać informację na wyświetlaczu w trybie spo-
czynku: 0=tekst ruchomy; 1=data/czas; 2=wył.

Wybrać tryb prezentacji tary: 0=Wyświetlaj i drukuj;
1=Bez tary.

Wybrać tryb edycji ceny przez operatora w trakcie
pracy: 0=Wpr. ceny z #; 1=Cena bez #.

Nacisnąć klawisz , aby powrócić do trybu
ważenia.

Wskazówka: W przypadku wyboru trybu paragonowego w menu pojawią się dodatkowe pozycje włączenia lub wyłączenia drukowania następujących parametrów: nr PLU, nazwa sklepu, nagłówek i stopka paragonu, kod kreskowy, suma masy.

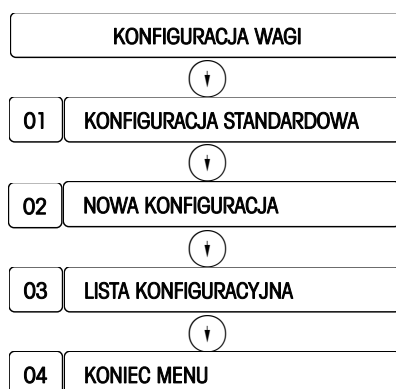
Programowanie – konfiguracja wagi

Menu „Konfiguracja wagi” służy do konfiguracji pamięci danych zgodnie z indywidualnymi potrzebami użytkownika wagi. W tym menu możemy ustawić ilość artykułów, ilość tekstów ekstra, długość tekstów ekstra, długość nazwy długiej PLU

UWAGA: Po każdej konfiguracji wagi następuje rekonfiguracja pamięci danych wagi. Wszystkie dane zostają skasowane!

- Przegląd menu „Konfiguracja wagi”

Wywołanie menu „KONFIGURACJA WAGI”



- Nowa konfiguracja wagi

Wywołanie menu „KONFIGURACJA WAGI”

Wprowadzić kod 02 bezpośrednio z klawiatury.

Wybrać ilość pamięci w kB dla bitmap grafiki

Wybrać długość tekstu nazwy długiej PLU

Wybrać ilość PLU

Wybrać ilość składów odżywczych

Wybrać długość tekstu ekstra

Wybrać ilość tekstów ekstra

Ustawić status zmian: 0=wyjście bez zapisania zmian; 1=zapisanie zmian w konfiguracji

Nacisnąć klawisz dla potwierdzenia

Nacisnąć klawisz , aby powrócić do trybu ważenia.

Programowanie – konfiguracja etykiet

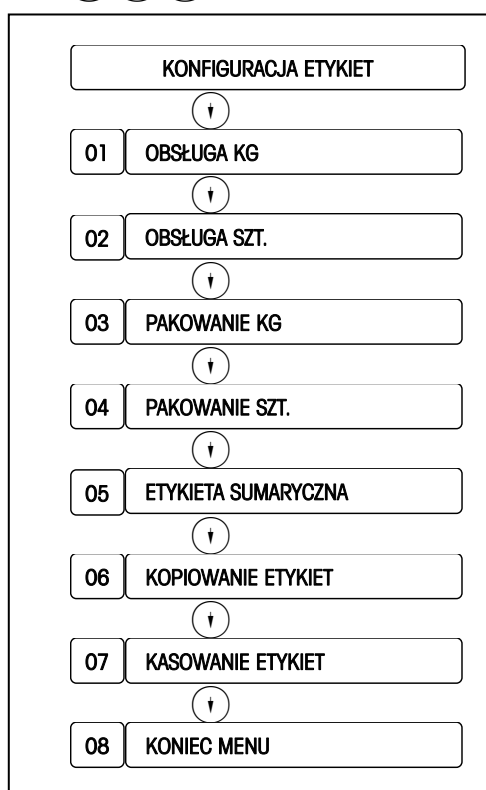
Menu „Konfiguracja etykiet” służy do ustawienia domyślnej etykiety dla typu artykułu (ważony/sztukowy) w określonym trybie pracy (obsługa/pakowanie) oraz konfiguracji wydruku niektórych pól etykiet zgodnie z indywidualnymi potrzebami użytkownika wagi.

Definiowanie etykiet wg wymagań użytkownika możliwe jest tylko z pomocą oprogramowania bLabel opisanego na stronie 56 niniejszej instrukcji. Etykiety własne mogą mieć numery w zakresie 1~99.

Wskazówka: Predefiniowane etykiety mają numer 101~108. Opis etykiet predefiniowanych znajduje się na stronie 55 niniejszej instrukcji.

- Przegląd menu „Konfiguracja etykiet”

    Wywołanie menu „KONFIGURACJA ETYKIET”



Konfiguracja etykiety wagowej w trybie obsługi

Konfiguracja etykiety sztukowej w trybie obsługi

Konfiguracja etykiety wagowej w trybie pakowania

Konfiguracja etykiety sztukowej w trybie pakowania

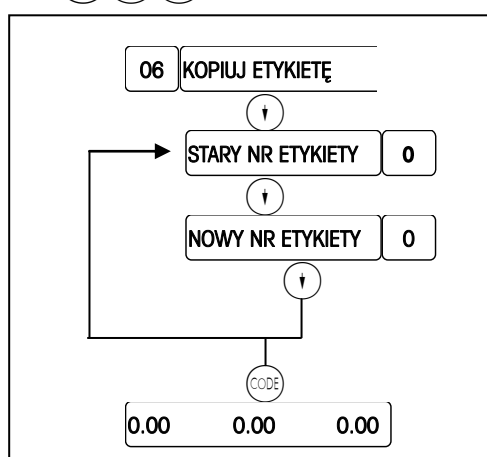
Konfiguracja etykiety sumarycznej

Menu kopiowania etykiet

Menu kasowania etykiet

- Kopiowanie etykiet

    Wywołanie menu „KONFIGURACJA ETYKIET”



Wprowadzić kod 06 bezpośrednio z klawiatury.
Wejść do menu „KOPIUJ ETYKIETĘ”.

Wprowadzić stary nr etykiety.

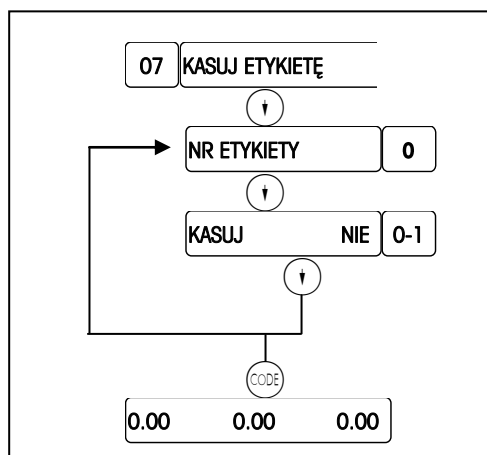
Wprowadzić nowy nr etykiety.

Nacisnąć  aby zatwierdzić wprowadzenie.

Nacisnąć  aby wrócić do trybu ważenia.

- Kasowanie etykiet**

Wywołanie menu „KONFIGURACJA ETYKIET”



Wprowadzić kod 07 bezpośrednio z klawiatury.

Wejść do menu „KASUJ ETYKIETĘ”.

Wprowadzić nr etykiety do kasowania.

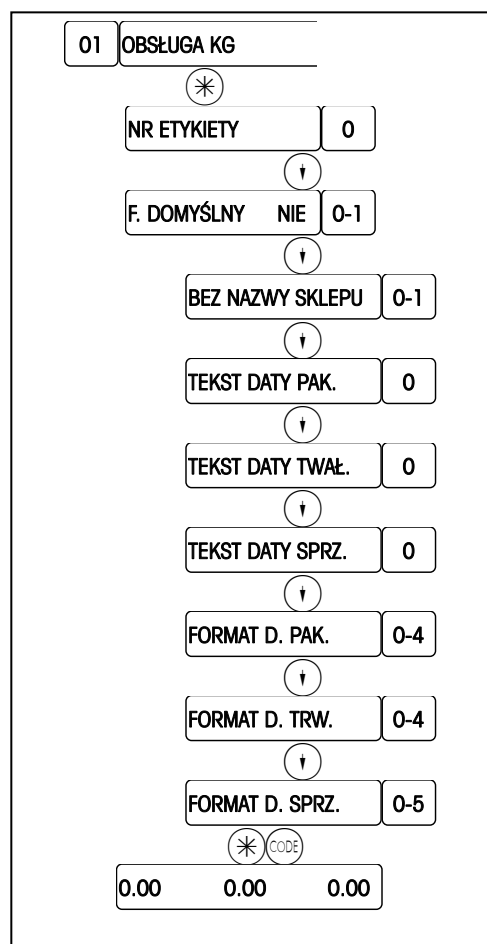
Potwierdzić wprowadzenie 0=Nie; 1=Tak;

Nacisnąć aby powrócić do kasowania następnej etykiety.

Nacisnąć aby wrócić do trybu ważenia.

- Definiowanie etykiet (tu: przykład etykiety wagowej trybu obsługowego)**

Wywołanie menu „KONFIGURACJA ETYKIET”



Wprowadzić kod 01 bezpośrednio z klawiatury.

Wprowadzić nr etykiety

Ustawić format pól etykiety: 0=Domyślny TAK;

1=Domyślny NIE

Wybrać druk nazwy sklepu: 0=Nie; 1=Tak

Wybrać nr tekstu daty pakowania (1~3)

Wybrać nr tekstu daty trwałości (1~3)

Wybrać nr tekstu daty sprzedaży (1~3)

Wybrać format daty pakowania: 0=Nie drukuj;

1=RRMMDD; 2=MMDD; 3=MMDDRR; 4=DDMMRR

Wybrać format daty trwałości i sprzedaży:

0=Nie drukuj; 1=RRMMDD; 2=MMDD;

3=MMDDRR; 4=DDMMRR; 5=Ilość dni

Naciskać aby wrócić do trybu ważenia.

Wskazówka: Pozostałe etykiety konfiguruje się w sposób analogiczny jak podano powyżej.

Predefiniowane etykiety mają numer 101~108. Opis etykiet znajduje się na stronie 55.

Programowanie – konfiguracja haseł

Menu „Programowanie haseł” służy do zdefiniowania haseł dostępu do różnych funkcji zgodnie z indywidualnymi potrzebami użytkownika wagi.

Wywołanie menu „USTAWIENIA HASEŁ”

Poszczególne punkty podmenu przedstawione są w tabeli poniżej:

Nr menu	Nazwa	Parametr	Opis
01	KONFIGURACJA STANDARD	HASŁO KIEROWNIKA?	W tym punkcie menu kasowane są wszystkie hasła. Jeżeli ustanowione było hasło kierownika należy je wpierw podać.
02	HASŁO KIEROWNIKA	NOWE HASŁO _____	Ustanowienie lub zmiana hasła kierownika.
03	HASŁO WAGI	NOWE HASŁO _____	Ustanowienie lub zmiana hasła do wagi potrzebnego przy starcie wagi.
04	HASŁO TRYBU CODE	NOWE HASŁO _____	Ustanowienie lub zmiana hasła do wejścia w tryb programowania wagi – klawiszem CODE.
05	HASŁO EDYCJI CENY	NOWE HASŁO _____	Ustanowienie hasła do wejścia w tryb edycji ceny – klawiszem #.
06	HASŁO RABATU	NOWE HASŁO _____	Ustanowienie lub zmiana hasła do wejścia w tryb udzielania rabatu – klawiszem RABAT [%].
07	KASOWANIE HASEŁ	HASŁO KIEROWNIKA?	W tym punkcie menu kasować można poszczególne hasła. Jeżeli ustanowione było hasło kierownika należy je wpierw podać.
08	HASŁO WYGASZACZA	NOWE HASŁO _____	Ustanowienie lub zmiana hasła do wejścia w tryb pracy po włączeniu wygaszacza wyświetlacza.
09	KONIEC MENU		

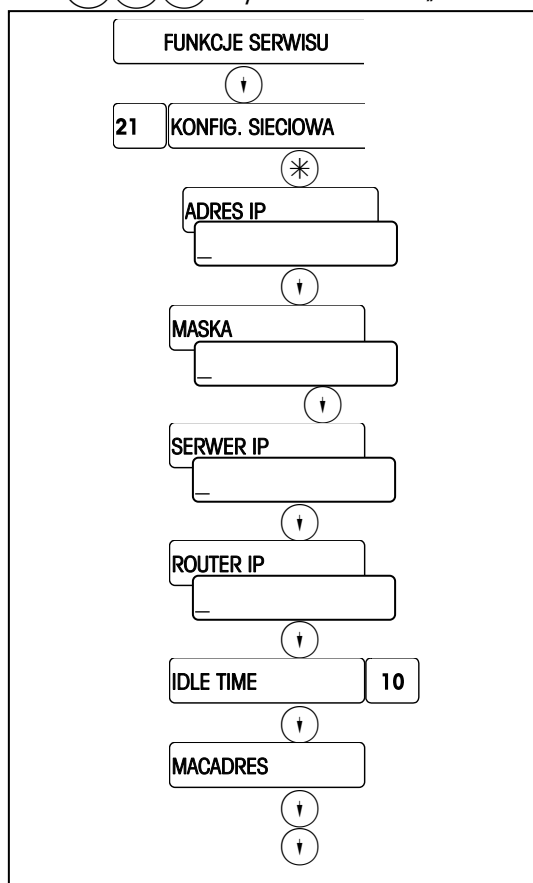
Wskazówka: Hasła mogą być tylko numeryczne.

UWAGA: Odblokowanie zapomnianego hasła kierownika jest możliwe przez konfigurację fabryczną wagi, co wiąże się z utratą wszystkich danych!

Programowanie – funkcje serwisowe

Konfiguracja sieciowa

    Wywołanie menu „FUNKCJE SERWISU”



Wprowadzić kod 21 bezpośrednio z klawiatury.

Potwierdzić wybór klawiszem [ENTER].

Wprowadzić adres IP wagi.

Wprowadzić parametry maski.

Wprowadzić IP serwera (jeżeli konieczne).

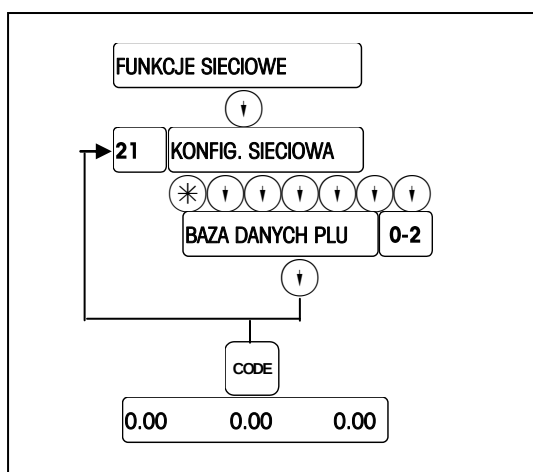
Wprowadzić IP routera (jeżeli konieczne).

Wprowadzić IDLE TIME (domyślnie 10 sek.).

Nacisnąć klawisz , aby wrócić do trybu ważenia.

Po konfiguracji sieciowej, jeżeli niezbędne, można wybrać źródło danych PLU:

    Wywołanie menu „FUNKCJE SERWISU”



Wprowadzić kod 21 bezpośrednio z klawiatury.

Wybrać typ bazy danych:

0=lokalna z wagi

1=zdalna

2=zdalna, a potem lokalna

Nacisnąć klawisz , aby wrócić do trybu ważenia.

Obsługa

Przełączanie pomiędzy trybami pracy

  Wywołanie menu „ZMIANA TYBU PRACY”



Klawiszami   przejść do żądanego podmenu lub wybrać kod z klawiatury numerycznej. Wybrać tryb obsługowy.

Wybrać tryb treningowy.

Wybrać tryb pakowania.

Wybrać tryb kodowy.

Wybrać tryb sprzedaży hurtowej.

Nacisnąć  , aby kontynuować wybór lub  aby potwierdzić wybór.

Klawiszami   lub wprowadzając kod, dokonać wyboru trybu pracy, a następnie potwierdzić wybór klawiszem  /[ENTER].

Tryb obsługi

-Dla pracy w trybie obsługowym klienta z aktywnymi funkcjami drukowania paragonów i etykiet oraz księgowaniem wszystkich transakcji przeprowadzanych na wadze na potrzeby raportów.

Tryb kodowy

-Dla przejścia do odpowiedniego modułu programowania.

Tryb treningowy

-Dla pracy w trybie treningowym transakcje nie są w pamięci wagi. Raportowanie przeprowadzanych operacji nie jest możliwe

Pakowanie

-Tryb pakowania służy do automatyzacji etykietowania artykułów przeznaczonych do odsprzedaży z regałów. Możliwa praca tylko z etykietami.

Sprzedaż hurtowa

-Tryb pracy, który umożliwia zaksięgować transakcje dla towarów, których masa przekracza zakres ważenia wagi. Towar dla takich transakcji musi być zważony na innej wadze, która posiada legalizację umożliwiającą zastosowanie do rozliczeń handlowych.

Praca w trybie obsługi z wydrukiem paragonów

1. Artykuły ważone i sztukowe / zmiana ceny jednostkowej

- Położyć artykuł na szalce wagi.
- Nacisnąć stały klawisz PLU lub wprowadzić numer PLU
(Zmiana ceny jedn.: Zaprogramowana cena jednostkowa może zostać zmieniona klawiszem (#)).
lub nacisnąć klawisz (#) dla wprowadzenia ceny z ręki. Dla art. sztukowych przed zmianą ceny jedn. nacisnąć (+) lub (-) aby wprowadzić cenę z ręki.
- Zakسیęgować osobistym klawiszem operatora (V..).
- Zakسیęgować następny artykuł.
- Zamknąć paragon klawiszem (*), a następnie osobistym klawiszem operatora (V..).

2. Podsuma

Wyświetlenie podsumy dla operatorów

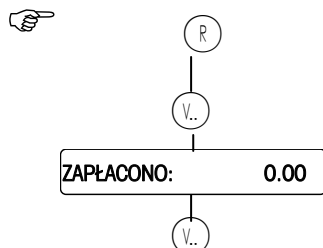


Wyświetlenie podsumy operatora x



Przez kolejne naciśnięcia klawisza (↓) wyświetlone zostaną kolejne podsumy operatorów.

3. Wyliczanie reszty



Dla użycia funkcji "wyliczenia reszty" należy użyć następującej sekwencji, przy czym klawisz [R] zastępuje klawisz (*).

Wprowadzić kwotę zapłaconą przez klienta.

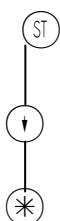
Szuflada kasowa otworzy się automatycznie.

Storna

a) Storno ostatniej pozycji

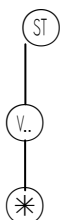


b) Storno wybranej poprzedniej pozycji



Wskazówka: Klawiszami (↓) (↑) można przeglądać poszczególne, zaksięgowane pozycje przed wydrukiem paragonu.

c) Storno wszystkich pozycji

**Praca w trybie obsługi z wydrukiem etykiet**

Położyć artykuł na szalce wagi.

- Naciśnąć stały klawisz PLU lub wprowadzić numer PLU
(Zmiana ceny jedn.: Zaprogramowana cena jednostkowa może zostać zmieniona klawiszem (#)).
lub naciśnąć klawisz (#) dla wprowadzenia ceny z ręki. Dla art. sztukowych przed zmianą ceny jedn. naciśnąć (+) lub (-) aby wprowadzić cenę z ręki.
- Zaksięgować operację osobistym klawiszem operatora (V..).
- Waga automatycznie wydrukuje etykietę

Tarowanie

a) Tarowanie z użyciem pustego pojemnika

- Położyć pusty pojemnik na szalce.
- Nacisnąć klawisz tary - [TARE].
- Położyć napełniony pojemnik i zaksięgować klawiszem operatora.
- W momencie księgowania transakcji tara zostaje skasowana.

b) Tara ręczna

Odciążyć szalkę, aby pokazywała Zero, a następnie nacisnąć klawisz tary. Po wprowadzeniu wartości tary z klawiatury numerycznej potwierdzić wprowadzenie klawiszem tary.

c) Tara przyporządkowana do PLU

Tara może być przyporządkowana bezpośrednio do artykułu PLU. Po wyborze PLU wartość tary pojawi się automatycznie

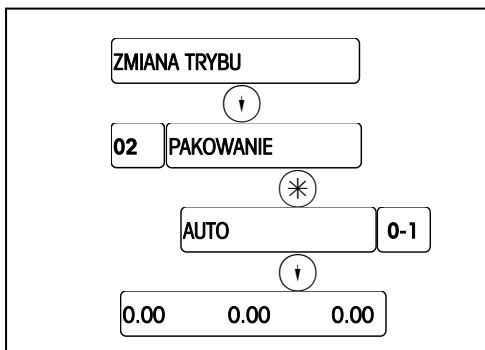
d) Praca ze stałą tarą

- Położyć pusty pojemnik na szalce.
- Nacisnąć klawisz tary - [TARE].
- Nacisnąć klawisz blokowania tary – [FIX]

Tryb pakowania

Wybór trybu pakowania

  Wywołanie menu „ZMIANA TYBU PRACY”



Wprowadzić kod 02 bezpośrednio z klawiatury.

Potwierdzić wybór trybu pakowania

Wybrać tryb etykietowania:

0=druk etyk. po stabilizacji wagi; 1=druk etykiety po naciśnięciu klawisza operatora

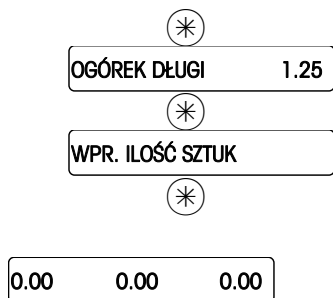
Praca w trybie pakowania

- Wprowadzić nr PLU i zatwierdzić klawiszem [Enter] key
- Położyć artykuł na szalce wagi
- Etykieta wydrukuje się automatycznie (w trybie manualnym potwierdzić klawiszem operatora)
- Odebrać etykietę
- Położyć następny towar i wydrukować następną etykietę

Drukowanie serii etykiet dla artykułów sztukowych

Te funkcja działa tylko w automatycznym trybie pakowania wyłącznie dla artykułów sztukowych.

 WPROWADZIĆ NR PLU



Opróżnić szalkę przed wybraniem PLU.

Wprowadzić nr PLU i potwierdzić klawiszem [ENTER]

Wprowadzić żądaną ilość etykiet (maks. 999 szt.)
Waga będzie drukować kolejną etykietę po odbiorze poprzedniej.

WSKAZÓWKA: Nacisnąć dwukrotnie klawisz  aby szybko powrócić do trybu obsługowego.

Tryb sprzedaży hurtowej

Wybór trybu sprzedaży hurtowej



Wywołanie menu „ZMIANA TYBU PRACY”

The screenshot shows the scale's LCD display. At the top, a box contains the text 'ZMIANA TYBU'. Below it is a downward arrow icon. Underneath, a box shows '08' followed by 'SPRZEDAŻ HURTOWA'. Below that is a box with three '0.00' values, with an asterisk icon above the middle one.

Wprowadzić kod 08 bezpośrednio z klawiatury.

Potwierdzić wybór klawiszem [ENTER].

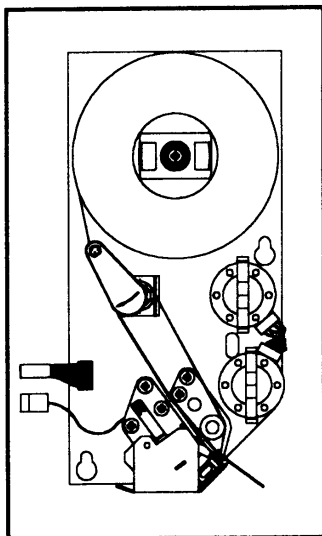
Praca w trybie sprzedaży hurtowej

Po wejściu w tryb sprzedaży hurtowej w pierwszej kolejności wybrać żądany nr PLU, a następnie nacisnąć klawisz (#) i wprowadzić masę towaru z ręki, a następnie zaksięgować transakcję klawiszem operatora.

Przy wprowadzeniu ceny z ręki najpierw nacisnąć klawisz (#) i wprowadzić cenę, a następnie ponownie nacisnąć klawisz (#), aby wprowadzić z ręki masę towaru. Zaksięgować transakcję klawiszem operatora.

Konserwacja

Wymiana papieru



- Wysunąć szufladę z drukarką znajdującą się po lewej stronie wagi.
- Wyjąć pustą tulejkę zużytej rolki.
- Nacisnąć zielony element ryglujący. Listwa drukująca odchyli się do przodu, na zewnątrz.
- Wyciągnąć do góry trzpień nawojowy, oddzielić papier nośny.
- Włożyć nową rolkę etykiet według przedstawionego obok szkicu.
- Początek papieru znajduje się z lewej strony.
- Włożyć papier nośny do trzpienia nawojowego.
- Zatrasnąć do tyłu listwę drukującą.
- Zamknąć szufladę z drukarką.
- Nacisnąć klawisz  posuwu papieru.

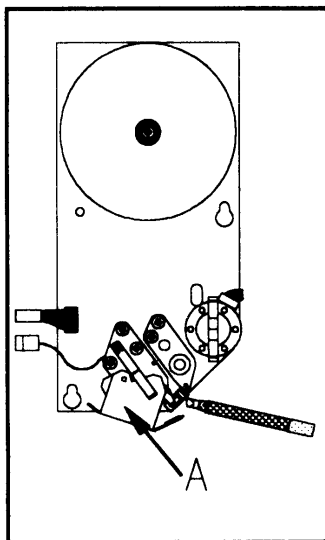
Czyszczenie wagi

- Wyłączyć wagę.
- Oczyszczyć część obsługową wilgotną (nie moką) ściereczką.
- Włączyć wagę



Do czyszczenia nie używać silnych rozpuszczalników, lecz dostępne w handlu środki czyszczące typu „Ludwik”.

Czyszczenie drukarki



- Wyłączyć wagę.
- Wysunąć szufladę z drukarką znajdującą się po lewej stronie wagi.
- Nacisnąć w dół zieloną dźwignię odryglowującą. Listwa drukująca (A) odchyli się do przodu, na zewnątrz.
- Zdjąć nakrywkę z pręta do czyszczenia.
- Wilgotną końcówką pręta oczyścić przednie 10 mm listwy drukującej.
- Zatrzasnąć listwę drukującą w położeniu roboczym.
- Zamknąć pręt do czyszczenia nakrywką.
- Zamknąć szufladę z drukarką.
- Włączyć wagę.



Do czyszczenia listwy drukującej używać wyłącznie załączonego sztyftu.

Nie wolno czyścić głowicy termicznej ani rolki przesuwu żadnymi ostrymi przedmiotami nawet w przypadku silnego ich zabrudzenia.

Zalegające fragmenty etykiet, kleju oraz pozostałości farby z przeddruku powinny zostać usunięte poprzez rozpuszczenie lub zmycie.



NIE WOLNO

usuwać etykiet w sposób mechaniczny przy użyciu ostrych przedmiotów.

Programowanie etykiet

Formaty etykiet

Waga bCom może drukować etykiety zaprogramowane fabrycznie lub przez użytkownika.

	Etykiety fabryczne	Etykiety użytkownika
Numer etykiety	101 ~108	1 ~99
Ilość	8	99
Uwagi	Edycja etykiet z wyżej wymienionymi numerami nie jest możliwa	Edycja etykiet możliwa z komputera PC programem bLabel

Formaty etykiet fabrycznych:

Nr	Szerokość (mm)	Długość (mm)	Nr	Szerokość (mm)	Długość (mm)
101	58	60	105	58	60
102	58	60	106	58	40
103	58	40	107	47	43
104	58	43	108	47	62

Przykłady formatów etykiet fabrycznych

101. 58 x 60

Nazwa - 1 linia, składniki – 10 linii,
data trwałości, nagłówek dołem



102. 58 x 60

Nazwa - 1 linia, składniki – 10 linii,
nagłówek dołem



103. 58 x 40

Nazwa - 1 linia, nagłówek dołem



104. 58 x 43

Nazwa - 2 linie, nagłówek dołem

**105. 58 x 60**

Nazwa - 2 linie, składniki – 10 linii, data trwałości, nagłówek górą

**106. 58 x 40**

Nazwa - 2 linie, nagłówek górą

**107. 47 x 43**

Nazwa - 1 linie, nagłówek górą

**108. 47 x 62**

Nazwa - 2 linie, nagłówek górą



Programowanie etykiet programem bLabel

Za pomocą programu komputerowego bLabel można zaprogramować etykiety według własnego uznania i załadować je pod określonym numerem do wagi bCom.

1. Parametry etykiet

Możliwe są następujące wymiary etykiet:

Parametr	Wymiar (mm)
Efektywna szerokość druku	56
Maksymalna szerokość etykiety	60
Minimalna szerokość etykiety	25
Maksymalna długość etykiety	102
Minimalna długość etykiety	25

2. Możliwe do wydruku pola etykiet

Na samodzielnie programowanych etykietach można umieścić następujące:

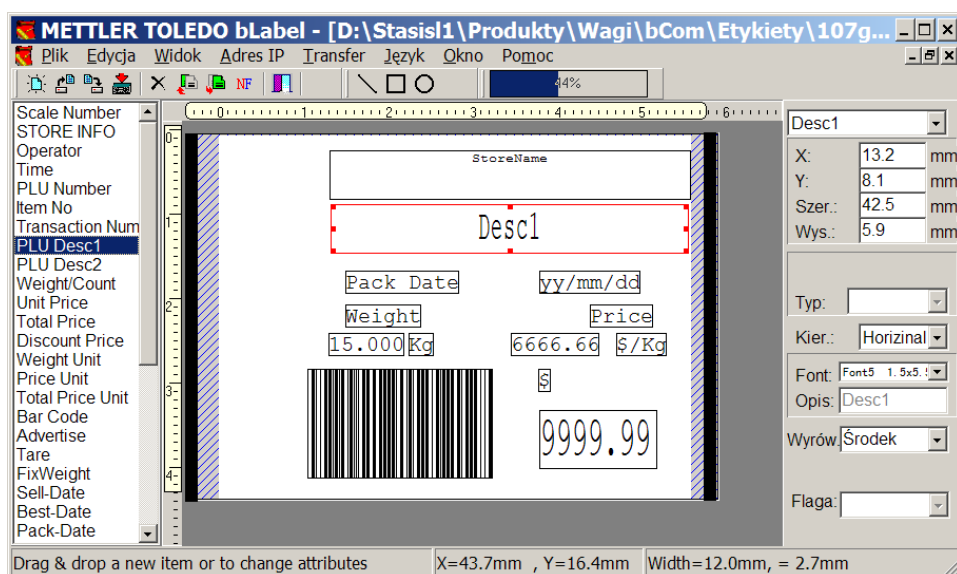
L.p.	Parametr	L.p.	Parametr
1	Numer wagi	20	Masa fix
2	Store info	21	Tekst daty pakowania
3	Nazwa operatora	22	Tekst daty sprzedaży
4	Czas	23	Tekst daty trwałości
5	Numer PLU	24	Data pakowania
6	Numer artykułu	25	Data sprzedaży
7	Numer transakcji	26	Data trwałości
8	Nazwa PLU	27	Tekst extra A (składniki)
9	Nazwa PLU 2	28	Tekst extra B (składniki)
10	Ilość	29	Tekst extra C (składniki)
11	Cena jednostkowa	30	Tekst extra D (składniki)
12	Należność	31	Tekst specjalny
13	Cena rabatowa	32	Tekst ilości
14	Jednostka ilość	33	Tekst ceny
15	Jednostka ceny	34	Tekst należności
16	Jednostka należności	35	Tekst ceny specjalnej
17	Kod kreskowy	36	Tekst ceny rabatowej
18	Tekst reklamowy	37	Numer grafiki bitmapowej
19	Tara	38	Numer składu odżywczego

3. Praca w programie bLabel

Program bLabel oferuje wygodny sposób programowania etykiet.

Pola etykiet wybierane są z panelu po lewej stronie na zasadzie przeciągnij i upuść.

W panelu po prawej stronie ustawia się parametry dla każdego zaznaczonego pola.



Po zakończeniu procesu programowania etykiety program bLabel umożliwia szybkie wysłanie wybranej etykiety do wszystkich lub wybranych wag w sieci nadając jej wybrany przez siebie numer w zakresie 1 ~ 99. Aby wysłać zdefiniowaną etykietę należy wybrać na belce „Transfer”. W oknie parametrów transferu wprowadzić nr etykiety pod jaką będzie ona zapisana w wadze, zaznaczyć wybraną wagę, do której ma być wysłana etykieta, a następnie zatwierdzić klawiszem OK.

Send	ScaleNo	ScaleName	IPAddress	PortNo
☒ Send	1	Waga nr 1	172.27.55.200	3001
☒ Send	2	Waga nr 2	192.168.1.120	3001

Wskazówka: Aby użyć etykiety własnej należy ustawić ją jako etykieta domyślna w Menu 7 – konfiguracja etykiet (opis na stronie 43) lub w Menu 1 – 02 przyporządkowując ją do konkretnego artykułu.

Dodatek A: Komunikaty

- **Ostrzeżenia**

WPR. ZA DUŻE---Wprowadzenie jest za duże.

WPR. ZA MAŁE---Wprowadzenie jest za małe.

ZA DUŻO WPR.---Wprowadzenie jest poza zakresem.

ZŁY NR KODU---Numer kodu jest błędny.

KL. BEZ FUNKCJI---Klawisz nie ma żadnej funkcji.

KLAWISZ ZABLOK.---Klawisz nie jest aktywny. Sprawdź w menu KONFIG. Klawiatury.

BRAK PLU---Wprowadzony nr PLU nie istnieje.

BRAK G. TOW.---Wprowadzona grupa towarowa nie istnieje.

BRAK OPERATORA---Wprowadzony nr operatora nie istnieje.

BRAK ETYKIETY---Podany numer etykiety nie istnieje.

NR PLU ZAJĘTY---Taki numer PLU już istnieje.

NR ETYKIETY ZAJĘTY---Taki numer etykiety już istnieje.

RABAT NIEMOŻL.---Dla tego PLU rabat nie jest możliwy. Sprawdź konfigurację rabatów i ofert specjalnych.

BRAK NAST. POZ.---Transakcja niezaksięgowana.

WAGA NIESTABILNA---Waga nie jest ustabilizowana.

G.TOW.N.USUWALNA---Ta grupa zawiera dane i nie może być skasowana.

OP. NIEUSUWALNY--- Ten operator ma przyporządkowane dane i nie może być skasowany.

PAMIĘĆ PEŁNA---Pamięć danych jest pełna.

ZWAŻ PONOWNIE---Próbujesz zaksięgować tę samą transakcję. Opróżnij szalkę i połóż towar ponownie.

ZŁA ETYKIETA---Wymiar etykiety nie jest zgodny z zaprogramowanym formatem.

ETYSK. WYSUNIĘTA---Silnik krokowy etykiety nie pracuje prawidłowo.

ZMIEN PAPIER---Brak rolki papieru lub skończył się.

ODBIERZ ETYKIETĘ---Odenrać etykietę przed wydrukiem kolejnej.

BRAK WOLN.KL.OP.---Wszystkie skonfigurowane klawisze operatorów są zajęte.

DRUKUJ PARAGON---Wydrukuj paragon przed wylogowaniem.

OTWARTY PARAGON---Próbujesz skasować operatora, który ma zapisane dane.

OP. NIEZALOGOW.---Operator nie jest zalogowany.

PŁATNOŚĆ ZA MAŁA---Płatność jest mniejsza niż należność.

TARA ZA DUŻA---Wprowadzona tara jest za duża.

PLU TARA AKTYWNA---Nie masz możliwości zmiany tary dla tego PLU.

POŁÓŻ TOWAR---Ciężar jest za mały lub szalka jest pusta.

BRAK ZERA---Ciężar startowy jest za duży.

CIĘŻAR ZA MAŁY---Ciężar jest za mały do wydruku etykiety.

BŁĄD SENS. ODB.---Sensor odbioru etykiety nie działa prawidłowo.

BŁĄD SENSORA POZ.---Sensor ustawienia etykiety nie działa prawidłowo.

BŁĄD INTERFEJSU---Port szeregowy nie działa prawidłowo.

- **Komunikaty błędów**

W tabeli poniżej znajdują się komunikaty błędów jakie mogą się pojawić. Kiedy pojawi się komunikat błędu waga powinna zostać wyłączona i włączona ponownie. W większości przypadków błąd zniknie. Występują 3 typy komunikatów błędów:

Błąd o statusie 1:

Jest to ostrzeżenie! Po wyświetleniu ostrzeżenia waga może cały czas pracować.

Błąd o statusie 2:

Nacisnąć klawisz "CODE". Przejść do dowolnego menu z poziomu menu CODE. Następnie wrócić do normalnego trybu pracy.

Błąd o statusie 3:

Nacisnąć klawisz "CODE" i przejść do menu FUNKCJE SERWISU, a następnie przeprowadzić reset wagi w menu 15 „KONFIG. FABRYCZNA”. Zaprogramowane uprzednio dane zostaną stracone!

Komunikat błędu	Prawdopodobna przyczyna	Status	Akcja
ERROR 300 PRINTER	Uszkodzony sterownik drukarki	2	Wymienić płytę główną
ERROR 301 PRINTER	Uszkodzony sterownik drukarki	2	1 Przetładować software 2 Wymienić płytę główną
ERROR 307 PRINTER	Uszkodzona głowica drukarki	2	1 Wymienić listwę grzejną 2 Wymienić kabel listwy grzejnej 3 Wymienić płytę główną
ERROR 308 PRINTER	Uszkodzony sterownik drukarki	1	Wymienić płytę główną
ERROR 310 PRINTER	Uszkodzony sterownik drukarki	2	Wymienić płytę główną
ERROR 101 AP	Uszkodzony procesor	1	Wymienić płytę główną
ERROR 400 CELL	Uszkodzona cela	-	1 Wymienić płytę główną 2 Wymienić przetwornik wagowy
ERROR 401 CELL	Uszkodzona cela	-	1 Skalibrować wagę 2 Wymienić płytę główną 3 Wymienić przetwornik wagowy
ERROR 200 DATABASE	Błąd bazy danych	3	Konfiguracja fabryczna
ERROR 201 XX DATABASE	Błąd bazy danych XX	2	1 Konfiguracja fabryczna 2 Skasować dane XX
ERROR 202 XX DATABASE	Błąd bazy danych XX	2	1 Konfiguracja fabryczna 2 Skasować dane XX
ERROR 203 YY DATABASE	Błąd bazy danych YY	2	1 Konfiguracja fabryczna 2 Przeprowadzić konfigurację YY
ERROR 205 DATABASE	Błąd bazy danych	3	Konfiguracja fabryczna

Znaczenie symboli XX

01 Operator	07 Dane grupy tow.
02 Dane paragonu	13 Dane etykiet
03 Dane czasu	15 Dane tekstów datowych
04 Dane tekstów	21 Dane etykiet dla PLU
05 Dane kodów kresk.	23 Adres sklepu
06 Dane tar	24 Dane PLU

Znaczenie symboli YY

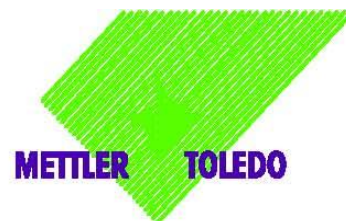
01 Konfig. operatora	04 Konfiguracja haseł
03 Konfiguracja haseł	

Dodatek B: Tabela czcionek

Nr czcionki	Typ czcionki	Wysokość w mm	Ilość znaków na linię
1	AaBbCcDdEeFfGgHhIiJjKkLlMmNnOoPp	1.9	36
2	AaBbCcDdEeFfGgHhIiJjKkLlMmNnOoPp	2.4	36
3	AaBbCcDdEeFfGgHhIiJjKkLlMmNnOoPp	2.9	36
4	AaBbCcDdEeFfGgHhIiJjKkLlMmNnOoPp	3.7	36
5	AaBbCcDdEeFfGgHhIiJjKkLlMmNnOoPp	4.8	36
6	AaBbCcDdEeFfGgHhIiJjKkLl	3.2	27
7	AaBbCcDdEeFfGgHhIiJjKkLl	6.4	27
8	AaBbCcDdEeFfGgHh	2.4	18
9	AaBbCcDdEeFfGgHh	2.9	18
10	AaBbCcDdEeFfGgHh	3.7	18
11	AaBbCcDdEeFfGgHh	4.8	18
12	AaBbCcDdEeFfGgHh	4.8	18
13	AaBbCcDdEeFfGgHh	9.6	18
14	AaBbCcDdEeFf	3.2	13
15	AaBbCcDdEeFf	6.4	13
16	AaBbCcDdEe	2.9	11
17	AaBbCcDdEe	3.7	11
18	AaBbCcDdEe	4.8	11
19	AaBbCcDd	4.8	9
20	AaBbCcDd	9.6	9

Dodatek C: Deklaracja zgodności

Mettler-Toledo (ChangZhou) Measurement Technology Ltd.
Legal Metrology



EC-Declaration of Conformity

EC-Konformitätserklärung

EC-Déclaration de conformité

EC-Deklaracja Zgodności

EC-Conformiteitsverklaring

EC-Dichiarazione di conformità

We, Wir, Nous, My, Wij, Noi,

Mettler-Toledo (ChangZhou) Measurement Technology Ltd.
No.111, West TaiHu Road, XinBei District, ChangZhou, JiangSu, 213125, P.R.China

declare under our sole responsibility that the product,
erklären, in alleiniger Verantwortung, daß dieses Produkt,
déclarons sous notre seule responsabilité que le produit,
deklarujemy, z całą odpowiedzialnością, że produkt,
verklaren onder onze verantwoordelijkheid, dat het product,
dichiariamo sotto nostra unica responsabilità, che il prodotto,

Model/Type: bCom series scale (EC type certificate No.:T7543)

To which this declaration relates, is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s),
auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder Richtlinie(n) übereinstimmt.
Auquel se réfère cette déclaration est conforme à la (aux) norme(s) ou au(x) document(s) normatif(s).
do którego odnosi się niniejsza deklaracja, jest zgodny z następującymi normami i dyrektywami.
Waarnaar deze verklaring verwijst, aan de volende norm(en) of richtlijn(en) beantwoordt.
A cui si riferisce questa dichiarazione è conforme alla/e seguente/i norma/e o documento/i normativo/i.

EC marking	EC Directive:	Applicable Standards:
	2006/95/EC Low Voltage Directive	EN60950-1:2006
	2004/108/EC EMC Directive	EN61326-1:2006 (Class B) EN61000-3-2 EN61000-3-3
<i>For non-automatic weighing instrument used in an Article 1,2.(a) application, additional metrological marking according to Annex IV of Council Directive 90/384/EEC must be attached to the instrument</i>		
 year xxxx 	90/384/EEC Non-automatic Weighing Instruments Directive	EN45501 1)

- 1) applies only to certified non-automatic weighing instruments.
gilt nur für geeichte nicht selbsttätige Waagen
s'applique uniquement aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique vérifiés
dotyczy wyłącznie zalegalizowanych wag nieautomatycznych
Enkel van toepassing op gecertificeerde Niet Automatische Weegwerktuigen
aplicable solamente a instrumentos de pesaje aprobados de funcionamiento no automático verificados

No.111, West TaiHu Road, XinBei District, ChangZhou, JiangSu, 213125, PRC, March 4, 2009, Mettler-Toledo (ChangZhou) Measurement Technology Ltd.



Yang JiaWu
Quality Assurance Manager

Zastrzeżone zmiany techniczne oraz zmiany w
zawartości dostawy i w wyposażeniu.

Adres **Mettler - Toledo Sp. z o.o.**
ul. Poleczki 21
PL-02-822 WARSZAWA
Telefon **+48 22 545 06 80**
Telefax **+48 22 545 06 88**
Internet: **<http://www.mt.com>**

© Mettler-Toledo Sp. z o.o.

ME-72222803-PL

72222803-PL